

Aruba pionero den Caribe pa Early Warning System



Pagina 2

- **CPT ta pidi mas atencion medico pa detenidonan den KIA**

Pagina 3

- **Rapport ta pidi participacion di migrante den financiamento di AOV, AZV**

Pagina 4

- **Minister di Husticia cu yamado pa paga boet**

Pagina 6

Flota mas grandi di barco buscando pa submarino perdi cerca di Titanic



Pagina 24

Human Rights Defense Curaçao ta refleha riba e situacion di refugiadonan



Pagina 8

Venezuela: Mas di 16mil miyon dollar desapareci pa corrupcion Pdvsa-Cripto



Pagina 11

Aruba ta bira pionero den Caribe pa e sistema Early Warning System cu lo yuda anticipa calamidad

Ayera a tuma luga un encuentro entre tur e miembro di Crisis Team na Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) despues cu a haya e noticia cu Aruba ta financia door di Union Europeo pa haci un “Early Warning System”.

“Cualquier calamidad bo kier ta avisa, adelanta, e deseo a bin di Aruba ya di basta tempo y BRA tabata trahando den esaki, cu nos tabata kier un sistema in place cu por yuda nos anticipa riba kico ta bay pasa,” prome minister Evelyn Wever-Croes ken tabata presente den e encuentro aki a informa.

El a bisa cu esaki ta un sistema cu ta analisa por ehemplo, fenomenonan meteorologico, sismatologico y asina por yega na conclusionnan y duna avisonan trempan, nan ta bay duna training y preparacion pa e sistema nobo aki.

Importante ta manera prome minister a bisa, cu e aviso ta yega tur caminda, cu e aviso-



nan ta den tur idioma posibel, cu por yega te hasta e persona cu ta hika den mondi cu no tin comunicacion pero e tambe por haya e informacion ey.

Tambe e sistema ta guia y yuda nan con ta cuminsa un proceso di evacuacion y con por tuma medidanan di precaucion, esey ta e sistema di Early Warning System. E meta ta pa tin mas seguridad y scapa bida di hende y minimalisa e dañonan pa asina

haya e forsa pa recupera bek. Esfuersonan ta wordo haci pa logra un Aruba mas resiliente contra cualquier calamidad. Awo, a logra cu fondonan di Union Europeo, pa esaki bira realidad.

BRA a inscribi na Union Europeo pa e proyecto aki manera el a indica ademas cu pa haci peticionnan na Union Europeo no ta facil pa motibo cu tin masha hopi burocracia y ta complica.

E noticia a drenta cu Union Europeo ta financia 1.7 milyon euro pa e proyecto Early Warning System y cu esaki, Aruba ta bira un pionero den Caribe, un role model pa otro paisnan den Caribe, na unda Nacionnan Uni ya a stipula cu dentro di 5 aña tur pais den Caribe mester tin un sistema asina y Aruba ta canando adelanta den esaki.

“E echo cu nos a logra esaki, ta bisa hopi di nos. E dedicacion y profesionalismo di BRA y Crisis Team, sigur ta loke a yuda pa haci esaki po-

sibel. Den nomber di Gobierno di Aruba, y di pueblo en general, mi ta gradici boso pa tur e trabounan cu boso ta haci pa logra esaki. Preparacion ta e miho forma pa sali y recupera di cualquier calamidad”, prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Early Warning System, lo ta completamente operacional pa juni di 2024 caba, mientras ta bay ta preparando tur ciudadano di e isla y duna spliacionnan necesario pa esaki ta exitoso.



Minister Rocco Tjon:

DRH Y KPA trahando conhuntamente riba e reorganizacion di cuerpo policial

Siman pasa, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a tene un reunion sumamente positivo hunto cu DRH y KPA, caminda a delibera e direccion di Cuerpo Policial, pa loke ta trata nan reorganizacion.

E meta ta, pa logra finalisa esaki pa fin di aña, y loke lo tene cuenta cune sigur ta e echo cu e funcionnan mester

ta mas flexibel pa asina por duna e Agentenan Policial mas espacio pa sigui crece, pues amplia nan carera. Den e reorganizacion aki tambe ta tene cuenta cu e diferente proyecto y procesonan cu ta den pleno ehecucion, manera Family Justice Center y Operation Command Center na Savaneta.

Manera ta conoci algun tempo atras a emiti e “position

paper” caminda Alto Comisario a splica e enfoke cu ta bay tin pa loke ta Cuerpo Policial, y esaki ta cuadra cu e punto di salida pa loke ta e “beleidsvoornemens” di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social. Diferente inversionnan ta tumando luga den Cuerpo Policial, principalmente den e parti di material, pero tambe den aspectonan infrastructural, pa crea e condicionnan di trabou adecuado pa e Agentenan Policial. Mas importante cu esaki ta pa percura cu e estructura di e organizacion por coincidi cu e demanda cu tin riba Cuerpo Policial, pa loke ta combati criminalidad.

Banda di esaki, lo duna atencion tambe na procesonan pa fortifica “bedrijfsvoering” y “personeelszorg” cual ta sumamente importante pa e proceso primario di e organizacion. Polis di barrio lo wordo miho ekipa, pero tambe un



departamento di informacion y inteligencia mas amplio cu mas posibilidad. Mirando e diferente desaroyonan den cuadro di seguridad na nos frontera tambe ta tene cuenta cu palabacionnan cu tin haci pa por brinda Arumillers, cu ta personal bon ekipa, un espacio den e organizacion di KPA.

Por ultimo, e mandatario a indica cu e meta di e reorganizacion ta pa haci Cuerpo

Policial un organizacion mas agil pa por combati diferente fenomenonan di criminalidad, y na mes momento brinda mas perspectiva na nos Agentenan Policial. Dentro di poco DRH conhuntamente cu un ekipo di KPA lo bay Hulanda pa haci un bishita di trabou pa wak principalmente e parti di e carera di e Agente Policial na Hulanda y wak con por aplica e sistematica aki na Aruba tambe.



Rapport di CPT tocante KIA ta pidi na autoridadnan mas atencion medico pa detenidonan

Rapport di Comité di Prevencion, Tortura y Trato Inhumano (CPT) ta considera cu autoridadnan mester tene mas na cuenta e atencion medico dedica na detenidonan den Korrectie Instituut Aruba (KIA) unda e personal cu ta specialisa den esaki a disminui y mester duna na e detenidonan un atencion medico na mesun nivel cu comunidad den general.

Den edicion di Bon Dia Aruba di ayera diamars, a publica un parti di e rapport di Comité di Prevencion, Tortura y Trato Inhumano (CPT) di aña 2022 na unda recientemente ta indica cu Korrectie Instituut Aruba (KIA) ta den un estado deficiente, no ta adapta pa personanan cu algun limitacion fisico y tampoco tin programan di formacion profesional pa e detenidonan.

Awe, ta bay publica loke ta trata e condicionnan di detencion di hende muhe na KIA na unda e rapport ta indica cu e condicion pa nan ta miho cu pa e resto di e detenidonan, e unidad unda nan ta ubica, tin e mesun diseño cu pa unidad di hobennan, e murayanan na e momento di e bishita tabata recien pinta y e celnan tabata ekipa y decora cu obhetonan personal.

Den e 2014, ora nan a haci e ultimo bishita no tabatin bel di yamada lo cual nan mester a haya den bishita aki, igual cu e pa resto di e detenidonan, ainda e deficiencia aki ta existi.

E portanan di e celnan tabata permanece habri durante e mayor parti di dia y hende muhe por socialisa den areanan comunitario di nan unidad, nan tin acceso na un sala di recreacion ekipa cu algun weganan deportivo y di mesa, ademas nan tin dos ora pa dia di ehercicio den aire liber.

Sin embargo, aparte di e lesnan di yoga y algun trabounan di limpieza cu nan ta haci, no tabata ofrece mucha actividad organisa na e detenidonan, igualmente cu e hende homber y hobennan deteni na KIA, pa hende muhe CTP ta considera cu e hecho ta cu mayoria di nan tabata pasa e mayor parti di nan dia sin haci nada y oferta di actividadnan tabata totalmente insuficiente, algo cu tabata genera un frustracion considerabel entre e detenidonan.

Atencion medico pa e detenidonan Pa loke ta trata e atencion medico, compara cu 2014 ora CTP a haci su ultimo bishita na KIA, nan ta señala cu e recursonan di e personal di e instituto aki a disminui. Ekipo di atencion medico awor ta consisti di un dokter cu ta cubri casi tempo completo y tabata bishita e prison tres biaha pa siman, ademas di dos verpleegster



cu tabata traha tur dia di 8:00am pa 2:00pm, durante e resto di tempo miembronan di atencion medico tabata di guardia.

E delegacion ta recomenda pa aumenta e presencia di un dokter na tempo completo y aumenta e recursonan di enfermeria cu dos verpleegster adicional, ademas nan mester tuma medida pa garantisar e presencia di un dentista den e instituto aki.

Pa atencion psiquiatrico y psicologico, CPT a mira cu e luga ta haya bishita di un psiquiatra dos biaha pa siman, sin embargo, no a presenta psicologonan clinico ni terapistanan cu por brinda asistencia y/of apoyo na e detenidonan cu problemanan di salud mental.

E personanan cu problemanan di salud mental ta ser aloca na unidad di personanan vulnerabel, aunke nan tabatin acceso na un gym ekipa cu algun ekiponan deportivo durante dia y na un hardin, e condicionnan material di e unidad ta un tiki miho compara cu otro partinan di e prison. Ademas ta proporciona na nan atencion, apoyo psiquiatrico y psicologico minimo. Por lo tanto, ta permanece e caso cu e unidad no ta proporciona un ambiente terapeutico adecua.

CPT ta recomenda pa autoridadnan di Aruba pa check mas miho e condicionnan di detencion y atencion cu ta brinda na e detenidonan cu problemanan di salud na KIA. Mester mehora e condicionnan material den unidad di personanan vulnerabel y e establecimiento mester ta bishita regularmente pa personal specialisa como psicologonan, clinico, verpleegster specialisa den salud mental, terapeuta, entre otro, pa asina ey brinda un atencion y apoyo adecua na e detenidonan cu problemanan di salud mental.

E detenidonan cu tabata bira agita, tin biaha nan tabata someti na tratamiento kimico, aunke e hangua ta suministra door di un dokter general di unidad medico, por lo general, e detenido aki tabata ser hiba na unidad di personanan vulnerabel y personal di atencion medico tabata control'e di 15 pa 30 minuut of tabata keda bao observacion constante pa CCTV. Ademas, e personanan afecta no tabata haya informacion di ki medicamento nan tabata hayando y no tabata realiza un sesion despues di esaki.

CPT ta recomenda cu ora ta necesario y como ultimo recurso, somete e detenidonan na restriccion kimico, pa mantene nan bao supervision personal continuo di parti di un miembro di e personal di atencion medico. Ademas, mester realiza un sesion despues cu e persona afecta, loke ta bay duna na nan e oportunidad di haya un splicacion of hustificacion tras di e medida, y di e forma aki, reduci e trauma psicologico di e experiencia y establece e relacion dokter-pashent. Ademas tur e casonan di restriccion kimico mester keda registra den un file specifico.

Aunke e instalacionnan di unidad di atencion medico tabata ekipa adecuadamente, e instalacionnan ainda ta chikito y tin un ventilacion deficiente. Ademas, awa tabata cay a traves di e dak di e sala di consulta medico. A informa e delegacion di e plannan pa construi un edificio nobo pa unidad di atencion medico, CPT a pidi informacion actualisa tocante e implementacion di e plannan aki.

Na momento di drenta KIA, e detenidonan no tabata haya un screening medico sistematico. Ademas, ora nan tabata haci un examen medico, e lesionnan detecta pa e personal di

atencion medico no tabata registra y tabata parece di no tin un procedimiento claro di un rapport ora tabata detecta lesionnan.

CPT tabata obliga pa reitera e importancia di evaluacion medico di e detenidonan ora nan ta yega KIA, specialmente na ora di identifica e necesidadnan medico special, pa preveni e contagio di malesanan di transmision, preveni suicidio y registra di manera oportuno cualkier lesion.

Procedemento di admision den e caso specifico di hende muhe no ta inclui un screening specifico di genero pa identifica nan necesidadnan specifico, den particular pa detecta antecedentenan di abuso sexual of otro formanan di violencia basa den genero.

Tocante e confidencialidad medico, e consultanan medico tabata tuma luga den presencia di e personal di custodia, pa esakio, CPT ta enfatisa den e recomendacion cu consultanan medico di e detenidonan tin cu realiza sin presencia di agentenan penitenciario den cual nan por scucha e informacion, of por lo menos, cu e dokter lo solicita lo contrario den casonan particular.

CPT ta convenci cu un miho participacion di Ministerio di Salud den area aki, incluyendo e buskeda di personal di atencion medico, nan formacion continuo, evaluacion di practica clinico, certificacion y inspeccion, esey ta bay yuda garantisar un atencion medico optimal pa e detenidonan, asina como e implementacion di e principio general di ekivalencia di atencion medico den prison cu esun di e comunidad den general. E cambio aki mester bin acompaña cu asignacion di recursonan financiero y establecimiento di canalnan di comunicacion entre personal di atencion medico y personal di custodia.

Rapport "Level Playing Field" ta recomenda:

Aumento di prima di AZV y AOV pa empleado cu ta cobra tips y participacion di migrantenan legal den financiamiento di AOV, AZV y inkomstenbelasting

Algun edicion atras Bon Dia Aruba a elabora ariba algun di e recomendacionnan cu a ser presentad den e rapport "Level Playing Field". E rapport aki ta presenta recomendacionnan pa introduccion di e sistema di BTW, cu despues no a ser introduci y a introduci BBO na frontera na su luga. Sin embargo, AHATA, hunto cu algun otro stakeholder di e gremio comercial y sindical, a aclaria cu nan no ta apoya ni aproba e rapport aki.

E rapport ser elabora pa un comite di tres experto, di cual AHATA hunto cu e otro stakeholders no tabata di acuerdo cu dos di e miembronan di e comision aki, cu a presenta 17 recomendacion pa introduccion di BTW e tempo ey. Varios miembro di e grupo di stakeholders, entre otro AHATA, no tabata di acuerdo cu e proceso cu a tuma luga pa crea e lista di recomendacion.

Sin embargo Camara di Comercio a entrega e rapport aki na Gobierno di Aruba y Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, a remarca cu Gobierno di Aruba lo sigui trata e rapport "Level Playing Field" di 25 di october 2022, como un rapport di recomendacionnan di gremionan comercial y sindical, y lo sigui evalua e recomendacionnan cu por ser sigui.

Den e articulo di awe nos lo sigui elabora ariba e recomendacionnan cu e rapport ta sugeri na Gobierno di Aruba.

Aumento di prima di AZV y AOV pa empleadonan di horeca cu ta gana tips

E comite ta indica cu por lo menos ocho mil empleado den e sector di hotel, restaurant y recreacion (tours, watersports etc.) ta registra den AZV pa disfruta di e servicionan medico cu ta ser paga pa tur ciudadano cu ta tin un empleo. Igualmente, e sistema di AOV ta bay paga beneficiacion di pensioen.

Sin embargo, pasobra tips no ta ser conta den impuesto di



entrada, impuesto salarial of primanan social, un cantidad grandi desproporcional di e mercado laboral (aproximadamente 13%) cu ta ricibi e mesun beneficiacion ta pagando menos contribucion compara cu otro empleadonan cu ta paga 100% di e prima di nan salario.

E ta conoci cu miles di empleado cu ta gana tips ta bay cas cu centenares di dollar pa siman, cu tin biaha ta conta pa cuater biaha of mas nan salario minimo, sin ningun retencion.

Pa tin contribucion cu ta ser realiza pa ciudadanonan den un manera husto y igual mas hopi cu ta posible, e comite ta recomenda pa considera recoleccion di AZV y AOV riba tips. Aunke e doñonan di trabao ta considera esaki como falta di solidaridad den comunidad, nan no ta desea di ta encarga cu e impuesto aki, pero pa e ser manda pa cada empleado.

Den e rapport e comite ta

sugeri dos manera di recoleccion:

1. Aplicacion di Artículo 38 di e LV AZV, 38b paragraaf 4 implementando un cantidad fiho a traves di LB – H.A.M. pa ser paga mensualmente door di e empleado cu tin derecho ariba tips (administra pa dia of semanal pa e doño of manager di e tips paga cash, cu debit of credit card) cu ta riba payroll como un retencion adicional di AZV.

2. E opcion aki ta sugeri pa e empleadonan cu ta gana tips declara esaki voluntariamente ora di yena nan formulario di inkomstenbelasting. Un desbentaha ta cu esaki ta bay genera alrededor di ocho mil formulario di inkomstenbelasting adicional. Como cu mayoria di e empleadonan aki tin impuesto salarial como ultimo impuesto. Aumento di e costo di e administracion di e ocho mil formulario extra di inkomstenbelasting ta complica e situacion pa DIMP enbes di realiza un reforma simpel, un di e meta nan di e rapport aki.

Aumento di participacion di migrantenan legal den financiamiento di AOV, AZV y inkomstenbelasting

E rapport ta enfatisa cu tin un aumento di escasez di labor den sectornan creciente di e economia. E tendencia aki no ta bay disminui cu e 550 camber cu ta bay habri den e proximo tres año. E tarifanan di ocupacion halto den e hotelnan existente despues di pandemia a aumenta e oportunidad di empleo den e sector di apoyo di turismo (restaurant, tours, car rental, recreacion etc.) Nan ta remarca cu companianan ta ser afecta pa e falta di personal den cushina pa produci e producto y servicio cu ta ser bendi na e bishitante.

"Nos a yega e limite di forsa laboral disponibel localmente cu ta motiva pa traha den e sector di hotel y restaurant. Tin un cifra desproporcionadamente halto di posicionnan di trabao cu ta habri den e sector aki. Nos economia ta

mono-productivo, nos mes- ter suministra e cantidad grandi di posicionnan den e sector aki cu forsa laboral importa," e comite a subraya den e rapport.

E ta remarca cu Gobierno di Aruba mester plania esaki bon y stimula e migracion di hendenan mas hoben y esnan mas interesa pa traha den e sector di otro economianan comparando na un tamaño mas chikito di nan sector di horeca compara cu Aruba.

E rapport ta recomenda lo siguiente:

1. Emiti un biaha so firma liber pa tur persona cu tin permiso di estadia na Aruba pa shete año of mas. Cu e proceso aki miles di permiso di ciudadanonan cu ya ta integra den comunidad, e mayoria cu ta domina papiamento y Ingles basico, cu muchanan cu a nace na Aruba y hipoteca pa nan casnan, por sigui nan bida sin cu mester sufrí cu e proceso di DIMAS cada año pa renoba permiso.

2. Emiti un permiso di trabao rapido pa posicionnan clave cu tin aumento den escasez di personal. E nivel di servicio den e sector horeca ta depende di e empleadonan adecua. Miles di migrante trahado ta economicamente activo den e economia shinishi sin contribui na e fondonan di AOV/AWW y AZV pasobra nan no ta documenta. Integracion di e personal recluta pa doñonan di trabao pa unda nan tin mester, por genera miyones pa e fondonan social di AZV y AOV. E comite ta enfatisa cu cada mil permiso di migrante legalisa cu dos mil florin di entrada basico ta dos miyon di salario cu ta genera 13.5% pa prima di AZV y 9.5% pa prima di AOV/AWW cu ta bira, respectivamente 270 mil florin y 190 mil florin pa luna of 3.2540.000 florin y 2.280.000 florin pa año.

E calculacion di e rapport ta varia entre cinco mil y dies mil trahado migrante indocumenta cu ta biba na Aruba solamente den e sector di horeca y construccion.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

DCCA preocupa pa posible impacto de restriccionnan riba cantidad di vuelo na Schiphol

Aña pasa Gobierno di Hulanda a duna di conoce un intencion pa restringi e cantidad di vuelo na aeropuerto di Schiphol na un maximo di 440 mil pa año (actualmente e ta un maximo di 500 mil pa año).

E restriccion aki por tin un impacto basta negativo den e capacidad di trafico aereo cu ta bula desde Schiphol pa e islanan di Caribe Hulandes y vice versa. Como un socio di interes, Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) recientemente a presenta su preocupacion relaciona cu esaki na Gobierno di Hulanda.

DCCA ta un cooperacion entre e seis operadornan di e aeropuertonan di Caribe Hulandes, siendo Aruba Airport Authority N.V., Bonaire International Airport N.V., Curacao Airport Partners N.V., Princess Juliana International Airport Operating Company N.V., e Entidad Publico Saba, y e Entidad Publico St Eustatius.

E preocupacionnan tin di haci principalmente cu e



efecto socioeconomico cu e decision aki di restringi un cantidad di movencion di vuelo na Schiphol por tin pa Caribe Hulandes. Tin posibilidad tambe cu e aerolineanan lo mester reduci frecuencia di vuelo pa Caribe Hulandes. Como resultado, e posibilidad ta grandi cu lo por tin un aumento den pasashi entre e vuelonan pa Hulanda y Caribe Hulandes. Menos vuelo y pasashi potencialmente halto por trece un impacto negativo den tres segmento di e biahero: biahe di negoshi, biahe di placer y biahe familiar (VFR). Esaki lo causa un im-

pacto negativo pa economia y pa conectividad familiar y social.

“E efecto potencial den e capacidad y den e prijsnan di pasashi ta motibo di preocupacion den nos region. Basa riba e informacion cu nos tin, nos ta asumi cu e calculo di e impacto di e disminucion na Schiphol no ta tene den consideracion e potencial efecto den Caribe Hulandes. Door di expresa nos preocupacion, tin confiansa cu lo tene na cuenta e interesnan di Caribe Hulandes na momento cu e ministerio Hulandes tuma

decision”, asina Joost Meijs, CEO di Aruba Airport Authority N.V. y presidente di DCCA a expresa.

Mirando e posibel impacto negativo na e economia y na e bienestar social di Caribe Hulandes, DCCA a urgi Gobierno Hulandes pa garantisa cu no lo reduci e capacidad entre Hulanda y Caribe Hulandes a consecuencia di e decision.

Tocante DCCA

E Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) ta un cooperacion entre e seis aeropuertonan di Caribe denter di Reino Hulandes. E obhetivo di DCCA ta pa mehora e calidad general di cada aeropuerto individual pa medio di facilita asistencia mutuo y intercambio eficiente di informacion, transferencia di conocimiento y intercambio di experiencia cu e obhetivo di logra economia di escala. DCCA tin como obhetivo pa presenta diferente opcion di transporte aereo alternativo cu enfoke riba futuro, p’asina mehora e conexion entre e islanan di Caribe Hulandes.

A.T.A.:2023 ta un año fuerte di recuperacion:

Mei 2023 a muestra di ta mas fuerte cu mei 2022 y mei 2019!

Mei 2023 den comparacion cu 2019 y 2022

Den luna di mei 2023 nos destinacion a ricibi un total di 94,385 bishitante “stay-over”. Si compara luna di mei 2023 cu mei 2019 - cu tabata e ultimo año normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera 107% di locual a wordo ricibi na mei 2019, cu ta indica un crecemento di 7%. Si compara mei 2023 cu mei 2022 por wak un recuperacion di 103% cu ta indica un crecemento di 3%.

Mercadonan y categorianan di acomodacion

Den mei 2023 83.3% di e total di e bishitantenan “stay-over” pa Aruba a bishita for di Norte America, 5.2% a bishita for di Europa, 8.8% a bishita for di Latino America y 2.8% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Mirando e categorianan di acomodacion, den mei 2023 27.8% di bishitante a keda

den hotelnan European Plan, 19.8% a keda den hotelnan All-Inclusive, 26.7% a keda den Timeshare y 25.7% a keda den otro tipo di acomodacion, conoci tambe como vacation rentals.

Vacation rentals

Ta importante pa menciona cu A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera.

Si compara mei 2023 cu mei 2022 por wak cu e prijs averahe di e acomodacionnan aki a crece cu 21.1%, for di un prijs averahe di \$213 pa anochi na mei 2022 pa un prijs averahe di \$258 na mei 2023. Si compara mei 2023 cu mei 2019, por wak cu e prijs averahe di e acomodacionnan aki a crece cu 66.5%, for di un prijs av-

erahe di \$155 pa anochi na mei 2019 pa un prijs averahe di \$258 na mei 2023.

Si compara mei 2023 cu mei 2022 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a disminui cu 3.1 punto di porcentahe, for di un averahe di 52.6% na mei 2022 pa un averahe di 49.5% na mei 2023. Si compara mei 2023 cu mei 2019 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a crece cu 5.9 punto di porcentahe, for di un averahe di 43.6% na mei 2019 pa un averahe di 49.5% na mei 2023.

Den caso di entrada, si compara mei 2023 cu mei 2022 por wak cu e categoria a genera un crecemento den entrada di 34.0%. Si compara mei 2023 cu mei 2019 por wak cu e categoria a genera un crecemento den entrada di 219.1%.

2023

Den e prome 5 lunanan di 2023, Aruba a ricibi un total di 510,033, bishitante “stay-over”, esaki ta un crecemento di 7.0%, compara cu e prome 5 lunanan di 2019, unda a ricibi 476,679 bishitante “stayover”. Si compara e prome 5 lunanan di 2023 cu e prome 5 lunanan di 2022, por wak un crecemento di 19.5%, bayendo for di 426,799 bishitante “stayover” pa 510,033 bishitante “stayover”.

Aruba ta sigui como un di e top destinacionnan cu a recupera despues di e pandemia pero mester tene cuenta cu Aruba a strategicamente tuma e pasanan corecto pa beneficia optimalmente y exitosamente di e hamber pa biaha durante y despues di e pandemia, un fenomeno temporal. Turismo ta sigui ta fuerte pa Aruba, y lo regresa na tendencianan mas normalisa despues di a mira e efecto post-pandemia.

Minister Rocco Tjon:

Ta haci un yamado na tur esunnan cu tin un boet habri pa paga esaki

Recientemente, Ministerio Publico hunto cu CEA a inicia e accion pa asina por cobra e boetnan cu tin habri. A base di esaki a tuma nota di diferente pregunta y preocupacion cu a bin di parti di pueblo pa cual Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a duna su reaccion.



Manera ta conoci siguridad den trafico ta algo sumamente importante, mas y mas pueblo mes ta pidi pa trece mas siguridad den trafico. Pa e motibo aki, tin diferente iniciativanan den pleno eheucion pa percura cu esaki por ta e caso. Un di nan ta pa percura cu esnan cu comete

un infraccion den trafico paga e boetnan pa cu esaki.

Ta asina cu actualmente tin ocho mil caso cu ya caba tin un sentencia, sin embargo, e personanan cu a comete e infraccionnan aki, ainda no a paga pa esaki. Pues di e ocho milnan aki, 2500 persona a

ricibi dos recordatorio caba pa haci e pagonan aki, pero mirando cu e pagonan no ta tumando luga, a dicide pa inicia cu e accion aki. Di e forma aki, ta percura cu e personanan cu a comete e infraccionnan aki ta para responsabil y ta cumpli cu e senten-

cia cu a wordo dicta door di hues. Asina por bisa cu banda di e otro iniciativanan manera concientisacion y prevencion, cual Cuerpo Policial ya caba ta dunando hopi atencion, ta percura tambe pa eleva siguridad di trafico a traves di e accion aki.

Dentro di poco, Gobierno di Aruba lo inicia cu un proyecto pa lora ta autonan cu no ta sigura, caminda lo bay apunta un tercer partido pa maneha e parti cu ora ta kita un auto for di caminda, esaki por wordo poni na un luga specifico. Di e forma aki ta percura cu mas y mas Cuerpo Policial por kita autonan for di caminda cu no ta cumpli cu tur e rekisitonan manera e parti di seguro. Ci-

franan cu a ricibi ta muestra cu un gran parti di tur e accidentenan cu ta tuma luga, ta envolve autonan cu no ta sigura, cual ta afecta e siguridad den trafico pero tambe tin consecucionnan financiero pa esnan cu ta involucra den e accidentenan aki.

Pues pa lora ta trata e accion di Ministerio Publico conhuntamente cu CEA, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta haci un yamada na tur esnan cu ya caba tin e sentencia y a haya e recordatorionan pa paga esaki, pa haci esaki lo mas lihe posibel. Esaki por wordo paga na Ministerio Publico of na warda di polis na San Nicolas cu carchi, of por haci e pago online.

Minister di Cultura Xiomara Maduro:

Dia 1 di juli 2023 ta conmemora 160 aña di abolicion di sclavitud door di Hulanda den e colonianan di Antias Hulandes y Surinam

Den un conferencia di prensa Minister di Cultura Xiomara Maduro hunto Minister di Educacion Endy Croes, Representante di UNOCA Marvin Odor, Director di Archivo Nacional Aruba, Raymond Hernandez y historiado Adi Martis, kende actualmente ta residencia na Hulanda, a brinda informacion riba e historia den cual nos pais ta forma parti di reino pa local ta e negoshi di sclavitud.

Historia di sclavitud ta un tema actual den Reino

Minister di Cultura Maduro a trece dilanti cu Historia di sclavitud ta un tema actual den Reino. Dia 1 di juli 2023 ta conmemora 160 aña di abolicion di sclavitud door di Hulanda den e colonianan di Antias Hulandes y Surinam. Sclavitud ta un negoshi cu a trece rikesa, pero tambe hopi tristesa

cu a keda acumula dentro di siglonan.

Aki na Aruba pa largo tempo e topico no tabata biba den comunidad, masha poco informacion a wordo duna na scolnan den un manera structural. Investigacionnan haci ta demostra cu na Aruba tambe tabatin esclavo. Aunke no den mesun extensidad y intensidad manera riba hopi otro pais den Caribe. Esaki no ta kita cu na Aruba tambe cosnan inhumano tabata tuma luga cu esclavonan. E cantidad di esclavo tabata menos en comparacion cu e otro islanan den Reino. Pero, Aruba tin su historia di sclavitud, un historia unico y propio. Historia a demostra cu Aruba a conoce varios tipo di esclavo, e esclavo indjan, esclavo cora 'rode slaven' y tambe e esclavonan transatlantico, e esclavonan di Africa cu a yega Aruba for di Corsou.

Disculpa di Hulanda pa e historia

di sclavitud na paisnan den Reino y Surinam

Na vispera di 1 di juli cu ta conmemora 160 aña di abolicion di sclavitud pero muy principal despues cu dia 19 di december aña pasa, estado Hulandes pa medio di Premier Rutte a ofrece un disculpa pa e historia di sclavitud na paisnan den Reino y Surinam. Premier Rutte a bisa cu no solamente nos ta comparti un pasado, pero tambe un futuro y pa e motibo ey e disculpa ofreci no ta un fin, pero un continuacion 'we zetten vandaag een komma, geen punt'. Mas y mas ta bin e pregunta con lo sigui bay dilanti.

Ta di suma importancia pa hunto como comunidad nos decifra kico lo mester bini despues di e komma. No solamente na conscientisacion pero tambe na investigacion kico ta e razgo cu sclavitud tin den nos comunidadnan di Aruba, Bonaire, Corsou, Sint Maarten y Surinam. Tanto tempo a pasa pero ainda den pensamiento di hende, den nan actuacion ainda e razgo ta presente.

Comision Conscientisacion Sclavitud Aruba

Desde aña pasa a bin ta sinta cu instancianan cu ta trata e topico aki. Pa medio di Minister Maduro a institui un Comision Conscientisacion Sclavitud Aruba, un grupo di trabou cu ta consisti di miembronan di Ministerio di Cultura, Ministerio di Enseñansa y Archivo Nacional di Aruba, y como consehero sr. Luc Alofs. Sr. Alofs ta un profesional cu a haci hopi investigacion riba e tereno di sclavitud y a skirbi bukinan tocante di sclavitud.

Sr. Alofs pa algun aña caba ta participa den varios reunion encuanto e tema di sclavitud cu Hulanda y paisnan Caribense como un 'stakeholder' di Aruba y ta sali na interes di Aruba en cuanto di e tema aki. Meta di e Comision CCSA ta pa conscientisa comunidad di Aruba tocante historia y abolicion di sclavitud na Aruba. E mandatario a enfatisa cu e Comision aki no ta un Comision Nacional. Aruba no conoce un Comision Nacional di sclavitud ainda.

Conmemoracion 160 aña di abolicion di sclavitud door di Hulanda

Minister Xiomara Maduro a informa cu dia 1 di juli 2023 ta conmemora 160 aña di abolicion di sclavitud door di Hulanda y gobierno di Aruba lo conmemora e fecha historico aki. Den e proximo dianan aki lo duna mas informacion tocante di esaki. Pa e mandatario ta importante pa brinda informacion na nos comunidad tocante historia di nos Pais.

Specialmente e parti di e historia di sclavitud aki cu no a wordo conta ainda y cu pa hopi di nos no ta conoci ainda. Segun Minister Maduro prome cu nos cuminsa cu e trayecto di guia pa yega na un trayecto di restaura, recupera y reconcilia nos mester conscientisa nos comunidad. E meta ta pa conscientisa, educa y informa comunidad di e historia y abolicion di sclavitud na Aruba. Pa por logra esaki lo inicia cu un campaña di conscientisacion na unda lo haci uso di e medianan usual manera corant, radio, television y social media.



LOTTO 5 Afl. **210.000,-** Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO

Vakantie Grandi ta den porta

Proteha bo mes y bo famia na momento di bay di biahe

Dentro di poco nos ta drenta temporada di vakantie grandi y hopi hende lo bay di biahe. Sea pa un vakantie recreativo, exotico, medico of pa studia.

Na momento di bay den exterior ta importante pa busca informacion riba e factornan di riesgo cu por afecta bo salud of di bo famia na e pais cu bo ta bay bishita manera aspecto di clima, haltura, higiena, calidad di awa y riesgonan manera entre otro malesanan transmiti pa sangura, malesanan gastrointestinal of malesanan respiratorio infeccioso. Ta importante pa bo ta informa trempan pa bo por tuma e medidanan di prevencion nesario.

Biaheronan hopi biaha ta confronta problema di salud den exterior despues di come alimento contamina. Esaki por conduci na sacamento, diarea, dolor di stoma, keintura, deshidratacion y asta wordo interna.

Pa evita un situacion asina Departamento di Salud Publico ta conseha pa na momento di come den exterior:

- Sea critico unda bo ta come, no como zomarf for di ciosco riba caya
- Come cuminda cu ta recien cushina y no cu a para pa basta rato.
- No come carni tampoco berdura curu, esakinan mester ta bon cushina
- Laba man bon prome cu come cu awa y habon of

cu producto cu ta contene alcohol.

- Bebe awa di boter.
- Laba fruta cu awa di boter of come preferibel frutanan cu bo mes mester casca.

Otro peliger pa e biahero ta insectonan cu ta transmiti malesa. Tin diferente insecto cu ta carga virus of bacteria cu por haci hende malo. Pa evita di keda infecta cu malesa manera Dengue, Chikungunya, Zika, Malaria of otro. DVG ta conseha pa bisti carson largo, blusa of camisa manga largo, hunta repelente contra insecto, y tene cuidou pa no wordo mordi pa animalnan salvahe.

Si bo ta sufri di un malesa



cronico consulta cu bo dokter prome cu bo biaha y si bo ta uza remedi bay cu extra. Ta importante pa averigua tempran si e pais cu bo ta bay bishita ta exige pa bo tin cierto vacuna manera e.o Malaria, Yellow Fever, COVID of otro. Si esaki ta e caso mes-

ter tuma contacto cu seccion di Malesanan Infeccioso na 5224200 pa un cita. Pa siguridad di bo mes y bo famia no lubida di cera un seguro di biahe. Vakantie semper ta dushi y pa mantene asina nos mester tuma medidanan di precaucion.

Danki inmenso na tur donante di sanger pe aporte impagabel

E aña aki Bloedbank a haci un dedicacion special pa donantenan riba 70 aña

Recientemente durante siman di donante di sanger Bloedbank Aruba su team completo tabatin e grato honor di gradici cada donante sea via canalnan di media y tambe den forma di un treat special. E biaha aki e invitadonan di honor tabata e grupo di donante cu ainda ta duna sanger despues di e bunita edad di 70 aña. E grupo aki cu ta consisti di 39 persona tin un 'drive' enorme pa sigui duna sanger. Un gesto masha bunita cu ta demostra cu e team di heroe berdad ta di admira.

Parti di e grupo di 70 plus a pasa Bloedbank riba 14 di juni, esta Dia Mundial di Donante di Sanger, unda cu Hunta di Directiva a hiba algun palabra pa gradicinan personalmente y alabes pone enfasis riba e trabou bunita cu nan ta haci ainda na un edad mas avansa pa salba bida di otro.

Sr. Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva



a dirigi algun palabra special na e team di Bloedbank y e donantenan invita di 70 aña of mas. Ela gradici ful e team di Bloedbank pe tremendo trabou cu nan ta haci 24/7 di salvaguardia e cantidad, calidad y siguridad di sanger pa nos pashentnan. E ta hopi importante pa tin suficiente sanger disponibel den caso cu un persona perde hopi sanger por ehempel durante un accident of na momento di parto. Cada donante di sanger ta aporta grandemente na e cuidado di cada pashent y ta di admira cu ainda tin donante cu ta sigui duna despues di nan 70 aña!

Tambe a hiba algun palabra Sr. Gregory Croeze di Hunta

di Directiva cu ta conta di ta masha contento di wak hopi hende cu e conoce cu ta donante y cu e mes tambe ta donante cual ta duna e sentimento di honor cu cada donante tin pa por duna sanger na un otro. Tambe ela haci un peticion special na



pueblo di Aruba pa por fabor registra y bira donante. Falta hopi mas donante di sanger pa por cubri nos isla aki y e cantidad di habitante cu tin na Aruba. Un gesto bunita cu no ta costa nada y ta pa salba bida di un otro. Pues, subi www.bloedbankaruba.aw y

registra di biaha.

Depues Fabian Werleman, coordinador di Bloedbank a felicita tur donante riba nan dia y gradici nan pa semper ta cla pa duna sanger no ta importa e ora ni dia. Ademas, ela sigui bisa cu e mes a keda sorprendi cu e grupo di donante di edad 70 y mas toch ta basta grandi. E ta haya cu esaki ta algo increibel y ta di admira cu e grupo aki ta sigui duna aunke nan mes ta pensionado caba. Semper ta haci un bon checkeo di salud ya cu normalmente no ta tuma donante nobo cu tin mas cu 70 aña pero esnan cu ta donante caba por sigui duna te ora cu nan yega edad di 75 aña of pa motibo di nan salud no por mas.

Team completo di Bloedbank ta yena di gratitud pa cada donacion cu ta ricibi diariamente. Cada gota, cada donacion ta conta y por salba bida di otro. Pues, masha danki di curason na cada donante di sanger pa e aporte impagabel.

E 10 nominadonan di Appeltjes van Oranje 2023 ta conoci



Durante un dia di presentacion emocionante, 10 organisacionnan a logra yega na un nominacion. Tur aña ta haci e entrega di Appeltjes van Oranje di parti di Oranje Fonds na iniciativanan social excepcional cu ta aporta na e bida di comunidad.

Den comienso di october lo nombra e 3 ganadonan, ken lo ricibi un estatua di brons, traha pa Prinses Beatrix y e suma di 25,000 euro. Reina Maxima lo ta e persona cu lo otorga e premionan.

E 10 iniciativanan nomina ta;

Thuis in West di Rotterdam
Wijkcentrum de Geus di Hilversum
Inloophuis de Bron di Zaandam
Gehurterbij di Son
Stichting TielCentrumXL di Tiel
Repair Cafe Teylingen di Sassenheim
Stichting IK WIL di Eindhoven
Fundashon Ser'i Otrobanda di Corsou

Alrededor di 40,000 votador

Te cu dia 10 di juni, publico por a vota pa e 3 nominadonan Hulandes y e 7 nominadonan Caribense. Mas di 40,000 persona a participa y duna nan voto. E proyecto cu a ricibi e mayoria di voto den e ronda aki, pues Thuis in West di Rotterdam, a bay directamente como un di e 10 finalistanan.

E cantidad di votonan cu e otro nominadonan a haya a yuda determina cua proyectonan lo ricibi e nominacion oficial pa haya e premionan. No solamente e resultado di e votonan a conta, sino tambe e presentacion cu e proyectonan a duna na un hurado, cual ta inclui empleadonan y miembronan di e directiva di Oranje Fonds ademas di expertonan. E presentacionnan a tuma lugha tanto na Hulanda como na Corsou.

Tema

E tema di Appeltjes van Oranje e aña aki tabata "constructor di puentenan den bario". Esaki ta nifica cu e premionan e aña aki ta bay na iniciativanan cu a ser crea door di of pa e habitantenan di e bario mes, cu ta crea y stimula contacto y conexion entre bario di personanan cu normalmente no ta topa otro hopi. Oranje Fonds a scoge e tema aki pa motibo cu e inciativanan aki ta indispensable pa e comunidad. Nan ta sumamente importante y e desaroyonan social a haci cu e proyectonan aki lo sigui bira mas importante ainda.

Di mesun manera cu conexion entre habitantenan di varios ta cay bao presion causa pa individualisacion, asina tambe e barionan a bira mas diverso cual ta resulta den diferente edad, antecedente y estilo di bida ta bini dilanti. Na mesun momento, a recorta hopi den presupuesto pa crea luganan pa reuni, comparti y contribui na e comunidad. Mientras cu e conexion aki entre persona ta crucial pa e realisacion di un comunidad activo, unda tur e habitantenan ta wak pa otro y nan bario. Relacionnan social den bario ta un lugha safe pa tur hende cu tin mester di esaki, y esaki na su turno ta crea un base pa preveni y contraresta problemanan manera pobreza, soledad y problema cu otro.

Disturbio tropical ta den ruta pa Caribe

(CuraçaoChronicle) - Un depresion tropical ta desaroyando actualmente den medio di Oceano Atlantico y tin e potencial di yega e region Caribe e fin di siman aki segun Meteo.

E depresion aki no ta premira di ta un menasa pa e islanan ABC, sinembargo Saba y Sint Maarten ta monitoriando e sistema di cerca. Ademas di esaki, otro sistema ta na caminda cu posiblemente lo desaroya y bira un ciclón tropical. Te ainda no ta cla ki ruta e sistema aki lo tuma y si esaki lo move den direccion pa Caribe of Americas.



evante na tempo.

Disturbionan tropical y tormentanan ta comun durante e temporada di horcan Atlantico, cual ta core oficialmente for di dia 1 di juni te cu dia 30 di november. E ta crucial pa residentenan y negoshinan den Caribe mantene nan mes prepara pa cualkier emer-

gencia y tin plan pa lidia cu e emergencianan aki implementa.

E agencianan meteorologico lo mantene un monitor di cerca riba e desaroyo di e sistemanan aki y lo provee actualisacionnan frecuente pa asina segura e bienestar y seguridad di tur e comunidadnan den e region.

Human Rights Defense Curaçao ta refleha riba e situacion di refugiadonan

(CuraçaoChronicle) - **Human Rights Defense curacao (HDRC) a observa Dia di Refugiado pa medio di refleha riba e suplica di e individuonan cu no por biba den nan pais natal mas pa causa di varios circunstancia.**

HRDC a enfatisa cu e isla ta acomoda primeramente e refugiadonan di Venezuela cu mester a hui for di nan pais den medio di conflicto andando. E aña aki su tema ta enfoca riba yega na solucion pa refugiadonan pa medio

di segura cu nan ta sinti bon bini riba e isla y ora di busca refugio for di emergencianan tumando lugha den nan pais.

E organizacion cu ta traha den y boga pa derechonan di ser humano a enfatisa e importancia di prepara e individuonan aki, incluyendo henter nan famia, a un regreso potencial na nan pais lo mas pronto posibel asina cu nan situacion permiti esaki.

Corsou ta extende asistencia na e individuonan aki via varios organizacion cu ta

dedica nan mes na nan bienestar mientras na e isla. E organizacionnan aki ta provee ayudo legal y tambe ta cubri gastonan medico sin importa e refugiadonan su status legal.

E convenio di Refugiadonan firma den aña 1951, a bin te conta cu miembrecia di mas o menos 150 pais. HRDC ta urgi e gobierno di Corsou pa aline su mes cu e paisnan aki y uni na e convenio. "Pa medio di haci esaki, Corsou ta manda un señal positivo na resto di mundo," HRDC a declara.



Code Oraño urgente señala na Hulanda pa inundacion, hagel, biento y strena

(NLTimes)—E Instituto Hulandes di Meteorologia KNMI a publica un Code Oraño di tempo pa un gran parti di Hulanda diamars. E advertencia mas severo ta den efecto tur caminda menos Noord-Holland, Friesland, Groningen, Waddeneilanden y e area rond di IJsselmeer.

“Tormentanan pisa ta bay alcansa e parti zuidwest rond di 3or di atardi. E tormenta ta bay sigui move Noordoost riba Hulanda, segun KNMI.

“Hopi yobida por cay den tempo cortico durante e tormenta.” Hagel di casi 2 centimeter tambe ta posibel, hunto cu biento fuerte di 80 kilometer pa ora, segun KNMI.

E advertencia Code Oraño a ser publica pa via di un riesgo di inundacion, hagel grandi, strena, y e posibilidad cu biento ta benta mata abou y supla otro material riba caya den aire. Zeeland, Zuid-Holland y Noord-Brabant ta bay ta afecta prome pa e tormenta, cu e code den efecto



cuminsando 3or di atardi. E tempo por cambia pa un categoria di Code Geel rond 6or di atardi na Zeeland y 8or di anochi den e otro dos provincia. Un advertencia similar a ser publica pa Limburg, unda e alerta ta cuminsa cu un nivel geel menos intensivo rond di 3or di atardi, pa despues intensifica rond 4or, prome cu e calma back rond 8or di anochi.

Tur otro provincia, incluyendo Utrecht, Flevoland, Gelderland, Overijssel y

Drenthe, ta bou Code Oraño entre 5or di atardi pa 9or di anochi, y despues bou Code Geel te 10or di anochi. Noord-Holland ta enfrenta un advertencia Code Geel entre 5or di atardi cu 10or di anochi. E resto di e pais tambe ta bay ta bou alerta Geel cuminsando 7or di anochi te marduga.

E tormento por ta cortico, posiblemente sigui pa un diaranson seco. Hulanda ya tin basta tempo den un periodo di sequia durando cinco si-

man y kibrando record nacional. E chens pa yobida ta bay ta relativamente abou pa e proximo shete dia. E chens mas halto pa yobida light a ser pronostica pa diaranson y diahuebs, cu 20% chens di yobida entre 23 y 26 di juni.

Temperaturanan pa e siman binidero lo varia entre 25 pa 30 grado Celsius, cu gradonan bou di 20 anochi laat. E sequia cu tempo di solo lo mester continua for di fin di juni drentando cuminsamento di juli.

Partidonan di oposicion ta acusa gobierno di gañamento riba impuesto di gas mas abou

(NLTimes)—Partidonan di oposicion den parlamento ta frustra cu gobierno aparentemente a gaña tocante e recorten riba impuesto di gas. Den su pakete di clima na april, Minister Rob Jetten pa Clima y Energia a sugeri cu e impuesto riba gas lo bay baha. Pero den practica, tin un chens grandi cu mayoria hogar ta bay mira un aumento den impuesto, segun NU.nl ta reporta.

“E Gabinete a presenta un pakete di clima cu confiansa cu esaki lo ta husto,” Parlamentario Joris Thijssen (PvdA) a conta NU.nl. “Ta parce awo cu e supuesto recorte di impuesto ta nada mas cu un cancelacion di aumento di impuesto cu lo mester a tuma efecto na 2025.”

Pa e aña aki, impuesto riba gas te cu un consumo di 170.000 meter cubico ta bale 49 cen pa cada meter cubico. “Gabinete ta introduciendo un prijs reduci te cu un cierto consumo di gas,” Jetten a bisa den un carta pa Parlamento. Pero figuranan cu el a manda cu e carta a muestra algo otro.

Gobierna ta agregando un extra belas-



tingschijf pa consumo di gas. Cuminsando for di 0 pa 800 meter cubico, e impuesto riba energia ta bay keda na 49 cen pa cada meter cubico. Den e proximo schijf, esta 800 pa 170.000 meter cubico, e impuesto ta bay subi pa 67 cen pa cada meter cubico na 2025. Mirando cu un hogar ta uza aproximadamente un averahe di 1.200 meter cubico di gas pa aña, e impuesto di gas ta bay aumenta pa hopi hende.

Un vocero pa e Ministerio di Asunto Economico y Clima a conta NU.nl cu tin un reduccion compara cu aumento cu a ser proponi den pasado. Gobierno a cancela e aumento ey den e ultimo propuesta. E vocero a bisa cu gobierno tambe no a dicidi exactamente unda e segunda belastingschijf lo cuminsa. Nan ta spera un anuncio riba Dia di Presupuesto na september.

GroenLinks no ta contra e impuesto

halto di gas, como cu e medida mester stimula sostenibilidad, segun Parlamentario Suzanne Kroger. “Pero nos ta hopi preocupa tocante e hecho cu e Gabinete ta lagando e prome schijf yega te na 800 meter cubico,” el a bisa. “Esey kiermen cu hopi hogar cu consumo averahe ta enfrenta cu costo di energia mas halto. Y esey den tempo cu compras ya caba ta increíblemente caro pa via di inflacion halto.” Kroger tambe tin e expectativa cu e impuesto mas halto ta bay afecta hurdo den casnan cu no tin insulation apropiada.

Lider di Ja21, Joost Eerdmans a yama e aumento di impuesto den e ultimo añanan “un castigo” pa consumo di gas. “Esaki ta afecta casi tur hende mirando cu 90% di hogarnan tin conexion di gas natural.” Segun e, gobierno ta purbando di gaña e poblacion cu e belastingschijf extra. “Un prijs baha riba papel no ta bale nada di den practica e prijs no ta baha!”

Partidonan di coalicion CDA y VVD ta bay warda pa e anuncio riba Dia di Presupuesto prome cu nan critica, segun nan a conta NU.nl. Tweede Kamer a debati e plannan di clima cu Jetten ayera atardi.

Dos estudiante a muri den un tiramento na un scol di Brazil

(EFE) - **Estudiante Luan Augusto da Silva, di 16 aña a muri den oranan di marduga di ayera diamars despues di un tiramento na un scol ora el a keda gravemente herido den su cabes, den un hecho cu a tuma lugá dialuna ultimo na un scol di estado Brasileño di Parana.**

E alumno a muri na Hospital Universitario di Londrina, na unda el a drenta den estado grave despues di e atake na scol publico Cambe, municipio interior di Parana, estado sur di Brazil frontera cu Argentina y Paraguay.

Da Silva tabata e gúy di Karoline Verri Alves, di 17 aña, otro victima di e atake cu



tambe a muri den e mesun scol cu un tiro den su cabes. E autor di e atake, un hoben di 21 aña, ex-alumno di e scol aki a drenta cu e argumento di busca un documentonan, el a keda deteni pa polisnan ora nan a atende e yamada di emergencia.

Segun Secretaria di Siguridad Publico di Parana, e hoben detenido, cu a tira por lo menos 17 biahá indiscriminadamente contra studentenan cu tabata den patio di scol, a admiti di ta e autor di e crimen.

E homicida cu segun su familia a bisa tabata den tratamento pa schizofrenia, a keda confiscá un arma di candela y un buki cu anotacionnan di atak-

enan na scolnan di Brazil, el a sigura cu e no tabata conoce e victimanan, cu el a scoge nan aleatoriamente y cu e kier a tuma vengansa door di e bullying cu el a sufri na scol.

Tambe Secretaria di Siguridad Publico a informa cu otro dos persona, un homber di 21 aña y un mucha di 13 aña, tambe a keda deteni pa sospecho cu nan a yuda plania e atake.

E hecho aki ta uni na otro atakenan registra entre maart y april ultimo na scolnan, di e cual esun di mas grave a tuma lugá na un crêche di estado di Santa Catarina, tambe na sur di e pais, ora un homber a mata cuatro mucha cu un machete.

Situacion na Uruguay pa falta di awa ta birando mas complica

(LaNacion) - **Debi na scarsedad di yobidanan y despues di mas di shete luna di segura na Uruguay, dialuna ultimo Gobierno di Uruguay a decreta emergencia hidrico den area Metropolitano di Montevideo, na unda ta biba mas di e mita di e poblacion Uruguayo, cu ademá ta inclui, eliminacion di impuesto na importacion di awa den boter.**

Den un conferencia di prensa, presidente Luis Lacalle Pou a señalá cu e declaracion di estado di emergencia ta bay simplifica e intervencion di apoyo na e poblacion, y e cre-

acion di infraestructura destinada na aumenta e volumen di awa cu ta yega na capital.

Entre esakinan a informa tocante e construccion, di un dam na riu San Jose, cu e fortalecimiento di direccion di awa. Ademá e hefe di Estado a sigura cu ta mantene e abastecimento di awa gratis pa poblacionnan mas vulnerabel, hospitalnan, casnan di cuidu, crêche, centronan di famia y oficianan di Instituto di Infancia y Adolescencia. E medida di entrega gratis di dos liter di awa pa dia tambe ta bay extende na cerca di 21.000 beneficiario di e servicionan di Ministerio

di Desaroyo Social.

E ultimo informacion disponibel di Oبران Sanitario di Estado, e compania estatal potabilisador y distribuidor di awa, for di haci cinco dia den cual 67 miyon metro cubico cu e dam San Severino tin, esun di mas grandi na Uruguay, tabatin 3.7 miyon metro cubico so. Otro dam cu ta abastece e capital ta Canelon Grande, pero tambe tin scarsedad di awa.

E presidente a afirma cu “suministro di awa den cranchi ta sigura.” Pero a adverti cu nan ta monitoreando e calidad di awa. “No ta bay kita e awa, loke por pasa ta cu



lo tin un awa di pio calidad di esun cu tin actualmente,” el a bisa.

Nan ta studiando cu auto-

ridadnan di Ministerio di Salud Publico autorisa eleva e parametro fisico-quimico di awa di cranchi “tanten e lo keda pa consumo.”

Oposicion a marcha contra Gustavo Petro na Colombia



(NTN24) - **Ayera diamars 20 di juni, Colombianonan a sali na e cayanan di e principal ciudadnan di e pais pa protesta den contra di e reformanan cu e presidente Gustavo Petro ta plantia, tambe nan ta rechasa e scandalnan cu ta vincula distinto funcionario di Gobierno.**

Diferente sector di oposicion, entre nan e partido Centro Democratico, a convoca na ciudadanonan pa exige na Gobierno trek e reformanan “cu kier destrui e pais.”

E jornada a cuminsa 9or di mainta na e principal ciudadnan di e pais como Bogota, Cali, Medellin Barranquilla, Bucaramanga, Neiva, Pereira, Ibaguè y Cucuta.

Nan a acudi na e puntonan di concen-

tracion na diferente ciudad pa recore camindanan y manifesta contra e gestion di e presidente Petro. Varios video comparti riba rednan social pa e senadornan cu tabata acompaña e marcha a muestra e ricibimento cu e convocatorio a haya. “Nos kier un gobierno cu ta goberna pa nos tur, cu ta construi en bes di destrui, pasobra Colombia mester un pais pa resolve e problemanan y pa no genera mas problema”. Pa loma Valencia senador di partido Centro Democratico a agrega.

E jornada nobo di protestanan aki ta surgi na Colombia despues di un marcha na favor di oficialismo cu sindicatonan obrero a convoca memey di e pio scandal cu a sacudi e gobierno di Petro. E mobilisacion a concentra na centro di e capital Colombiano, asina como tambe den varios plasa publico di e ciudadnan di e pais.

Barbados: Premier kier lasonan mas cercano entre Union Africano y CARICOM

(BarbadosToday) – Prome minister Mia Mottley ta haciendo un yamado pa lasonan mas cercano entre Union Africano y Comunidad Caribense (CARICOM) pa asina aborda un cantidad di reto cu ta continua ta plaga ambos region.

Adresando e di 30 reunion anual di Banco di Exportacion-Importacion Africano na Ghana riba dialuna, el a bisa cu e dos region mester traha hunto pa duna forma na e futuro cu nan ta desea. “Ta e boluntad politico cu principalmente ta haci e diferencia si nos ta prepara pa enfrenta e ocasion y pa surpasa e retonan cu te awo tabata nos dilanti – e retonan cu a ser imponi riba nos pa colonialismo y division, pa lenguahe, religion, pa esnan cu a compronde cu tanten cu por dividi nos, e dominio di esnan den minoria por presidi,” Mottley a bisa.

Mottley a agrega cu e banconan di desaroyo di e dos region tin un deber pa traha cu lidernan “pa sigura cu loke cu ta necesario pa haci e caso financiero y economico pa conectividad ta poni na su



lugar.” E prome minister tambe a nota cu e dos region mester move rapidamente riba cooperacion inter-funcional den areanan di turismo, educacion y salud, a traves di manehonan cuidadosamente structura. El a bisa cu e cooperacion aki tambe mester inclui pa procura pa acceso na provisionnan cu ta dificil pa haya pa motibo di limite riba tamaño, y pa haya miho prijs. Mottley a destaca farmaceutico den un area asina.

E lider di Barbados a bisa cu e tambe ta anticipando e Fondo di Desaroyo CARICOM, cual a caba di bira un accionista di Banco di Exportacion-Importacion Africano (Afrex-

im), siendo capaz pa yena e necesidadnan berdadero di e Tratado di Ghacuaramas cu a establece e Comunidad Caribense y e tratado revisa cu a establece e Economia y Mercado Singular CARICOM (CSME).

Recordando cu Afrexim a bin dilanti durante e pio parti di e pandemia pa duna asistencia a traves di e plataforma di Suministro Medico Africano pa asina CARICOM por a obtene vacuna di Covid-19, Mottley a bisa: “Pa e motibo aki, awe nos ta simplemente buscando pa construi riba e encuentro ey cu a cuminsa na 2020 y cu por a keda facilmente laga como un experiencia isola.”

Venezuela: Iris Varela a insisti pa enhuicia campesino cu tira cosecha den peliger di putri

(LaPatilla) – Iris Varela a insisti durante un sesion na e Palacio Federal Legislativo cu autoridadnan chavista mester acelera e detencion y enhuiciamento di e campesinonan Venezolano cu tira afo nan cosecha den peliger di putri mientras ta warda pa combustible pa traslada

esakinan na otro ciudad.

“E ta un ofensa, un vil ofensa, nan ta bon deteni esnan cu a hacie. Es mas, tur cu presta su mes pa e campaña aki mester haya un huicio. Nan ta tirando afo tur cuminda, akinan niun hende ta chupa duim,” Varela a comenta dilanti camaranan di ANTV.

E dirigente di Psuv a haci un yamado pa “bay den interior di e pais, ami ta mira e campesinonan sacando e lomba di burico lastra, nan ta busca un manera y ta hiba nan alimento na e ferianan.”

Segun e teoria inventa pa Varela sin duna prueba, “nos sa cu un persona a compra e cosechanan aki y a bisa nan pa tira afo tur e cuminda, y nan ta probechando di e campaña electoral.”

Por ultimo, “e comandante fosforito”, manera e ta conoci entre e filanan chavista, a sigura cu “aki e gasolin tin cu keda garantisa pa produccion nacional” y a solicita pa “esun cu presta su mes pa esaki mester keda deteni y bay huicio.”

Te awo, al menos dos campesino di Merida y Trujillo ta acusa pa Ministerio Publico.

Venezuela: Mas di 16mil miyon dollar desapareci pa corrupcion Pdvsa-Cripto



(LaPatilla) – Riba e atardi di 17 di maart ultimo a cuminsa desvela oficialmente e otro cara di e corrupcion cu a dera raiz na Pdvsa, e principal empresa di e pais y esun responsable pa genera e mayoria di divisa cu ta drenta cuentanan nacional. Riba e dia aki a bira publico e persecucion contra un grupo di persona cu lo a permiti pa barconan carga cu miyonna di bari di petroleo sali for di e wafnan di refinerianan Venezolano sin cu e pago pa e cargamentonan aki a drenta den e caha di e petrolero estatal.

E prome anoncianan a yega Polis Nacional Contra Corupcion, cu a emiti un comunicado den cual a sigura cu a pidi Ministerio Publico pa e “encausamento hudicial” di un serie di ciudadano cu tabata cumpli funcion dentro di industria petrolero nacional, como tambe persona involucra cu poder hudicial y algun alcaldia, kende lo por tabata “incurso den hechonan grave di corrupcion administrativo y malversacion di fondo.”

Mayoria di e siguiente anoncianan tabata a cargo di e fiscal general designa pa e Constituyente, Tarek William Saab, kende den declaracionnan na medionan di comunicacion y ruedanan di prensa a muestra parti di e modus operandi: entre october y november 2022, a cuminsa investiga un red di alto funcionarionan di Pdvsa y e Superintendencia Nacional di Criptoactivo, Sunacrip, kende a usa nan cargonan pa ehecuta operacionnan di compra-benta di petroleo paralelo na Pdvsa.

Segun e reconstruccion di e hechonan presenta pa e fiscal, e operacionnan ilegal a consisti di asignacion di cargonan di crudo na Sunacrip y particularnan, incumpliendo normativanan di contratacion, sin ningun control administrativo ni garantia. Unabes comercialisa e petroleo adhudica ilegalmente, no tabata cumpli cu e pagonan corespondiente na e petrolero. Ademas, a usa criptomonedas pa laba e placa.

E red tambe lo a usa un conglomerado di sociedad mercantil pa legitimisa e capital obteni di e benta, pa medio di adkision di criptoactivo, bienes muebles y inmuebles, y inversionnan den sector di construccion y inmobiliario. E delitonan di cual ta acusa nan ta apropiacion of distraccion di patrimonio publico, alardeamento of valimento di relacion of influencia, legitimacion di capital, asociacion y traicion na e patria.

A pesar cu desde e anuncio di e prome detencionnan tin hopi duda entre e poblacion Venezolano, e entidadnan publico no a duna ningun informacion mas detaya riba e mecanismo di corrupcion cu a usa, tampoco a informa cu profundidad riba e papel di cada un di e detencionnan, e cantidad di placa publico comprometi of su ubicacion. No obstante, publicacionnan realisa pa organismonan internacional, medionan di comunicacion reconoci, y centronan di estudio tabatin al menos cuatro aña ta alerta tocante e operacionnan scur y di riesgo cu tabata ehecutando na Pdvsa pa bende petroleo despues di e sancionnan imponi pa Merca na 2019. E seguimiento y analisis di e rapportnan ta permiti pa construi e trama nobo di e desfalco na e compania estatal.



Wings of Hope AUA Airport Runway Run 2023

A conmemora 100 aña di aviacion coriendo y dunando bek na comunidad

Aruba Airport Authority (AAA) hunto cu Wings of Hope (WoH) a organisa e prome "AUA Airport Runway Run 2023" cu a tuma luga riba diadomingo dia 18 di juni 2023. Durante e AUA Airport Runway Run 2023 un total di 100 hende a celebra e 100 añanan di aviacion na Aruba. Door di haci esaki hunto a duna bek na comunidad.

Den presencia di Minister Ursell Arends y CEO di AAA, Joost Meijs, un total di 100 coredo a experencia e emocion di core riba e pista di aeropuerto durante e prome AUA Airport Runway Run 2023. A core un poco mas di 5KM desde e pista 11 te cu e pista 29 y djey bay bek na pista 11.

Como parti di e eventonan di celebracion pa cu e conmemoracion di e 100 aña di aviacion na Aruba, e team di WoH di AAA asisti pa e team di Branding & Marketing di AAA, a organisa e evento special aki. WoH su enfoka ta pa ehecuta evento socialmente responsabel cu United Nations' Sustainable Development Goals (SDGs) como nan guia principal pa contribui na bienestar, desaroyo y



sostenibilidad pa comunidad di Aruba.

Pa medio di e prome AUA Airport Runway Run 2023 a recauda fondo pa Stichting Kinderhuis Imeldahof y Luna Foundation. E empleadonan di AAA a scoge e fundacionnan aki a traves di un encuesta.

Stichting Kinderhuis Imeldahof ta un centro infantil cu ta yuda e muchanan cu un hogar temporal y alabes ta duna orientacion na e muchanan cu pa un motibo of otro no por keda den nan propio hogar. Den mayoria di caso, esaki ta sosode te na momento cu

logra haya un hogar cerca nan mesun famia of un famia di criansa. E muchanan cu tin problema emocional y problema di comportacion specifico ta ricibi guia for di un profesional. Stichting Kinderhuis Imeldahof ta ofrece un programa cu ta inclui actividad di grupo, actividad manera les di ballet, les di muziek, taekwondo, arte y crafts.

Luna Foundation, nombra na honor di Luna cu tabata e prome cacho den historia di Aruba cu nan a saca for di un hogar abusivo, ta enfoca den busca un hogar pa e cachonan cu tin malesa, cu ta abusa y biecu. Ta busca hogar te ora nan ta suficientemente fuerte pa cuida di nan mes. Luna Foundation ta conta cu sosten di boluntarionan pa tur dia subi caya y duna e cachonan di caya cuminda. Nan ta traha hunto cu e comunidadnan local pa educa nan tocante e importancia di sterilisa, castra y siña e siguiente generacion pa trata bestia di un manera husto cu compasion y amor.

Tur coredo a ricibi gadgets, safety vest y hydration belt waist bags cu nan a uza durante nan coremento riba pista. Despues di yega e meta final, tur coredo a haya un medaya special como recuerdo y tambe a disfruta di

fruta y coco cu e logo di WoH y 100 Years of Aviation. Cu masha orguyo y den presencia di tur e participantenan, e team di WoH di AAA, a entrega un donacion di 7.500 florin na cada fundacion. Pa finalisa e evento a rifa un total di 34 premio entre e participantenan, entre e premionan tabatin aparato electronico, articulo deportivo, vouchers,

Tocante AUA Airport AUA Airport ta un di e aeroportonan mas ocupa den region Caribe cu mas di 22 diferente aerolinea operando pa Aruba contribuyendo na mas cu 2.5 milyon pasahero pa aña y cu buelonan pa 22 diferente ciudad 34 diferente destinacion directo rond di mundo. Di e mercadonan u AUA Airport ta sirbi 76% ta



voucher di biahe, voucher di self-care y gardening vouchers pa menciona algun. Aruba Airport Authority hunto cu Wings of Hope ta sumamente agradecido cu tur boluntario, coredo, organizacion y tur grupo di servicio cu a participa den e AUA Airport Runway Run 2023 y haci uno inolvidabel y exitoso. AAA y e team di WoH ta spera di por sigui contribui cu e proyectonan cu ta crea un miho futuro pa e comunidad di Aruba.

for di Merca y Canada, 13% for di Latino America, 6% for di Europa y 5% for di Antia Hulandes te cu mei 2023. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na e economia stabiel, clima politico, hospitalidad, poblacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA airport su aspirashon ta pa bira un di e airportnan den region Latino Americano & Caribense mas Sostenibel, Sigur y A prueba di Futuro, brindando un luga di trabou confiabel, facilidadnan di airport moderno y un servicio excelente cu ta refleha hospitalidad Arubiano, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Conoce mas di loke ta pasando na AUA Airport y dor di bishita www.airport-aruba.com y conecta cu AUA airport riba [Twitter.com/Aruba_Airport](https://twitter.com/Aruba_Airport), [Facebook.com/ArubaAirport](https://facebook.com/ArubaAirport), [Instagram.com/arubaairport/](https://instagram.com/arubaairport/) and [Linkedin.com/ArubaAirport](https://linkedin.com/ArubaAirport).



Announcement of the Government of Aruba Treasury Bills issue – Afl. 45,000,000.00 June 30, 2023 – September 29, 2023

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 7 of June 12, 2023.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on June 30, 2023, in multiples of Afl. 250,000 and Afl. 1,000,000.

Amount: Afl. 45,000,000
Maturity: 3 months
Redemption date: September 29, 2023

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on Tuesday, June 27, 2023 at the latest at 5:00 p.m. (cutoff time).

Aruba, June 21, 2023
Centrale Bank van Aruba

Sheila Tromp Cabesante Colegio Pius X; Como scol ganado di e proyecto EduTech,

Pius X School a ricibi shete flipboards pa nan klasnan



Pius X School ta un di e scolnan ganado di e proyecto di EduTech. Señora Sheila Tromp, cabesante di e scol, a expresa durante un entrevista cu su persona ta sumamente contento cu Pius X School a logra di ta un di e ganadonan di e proyecto aki, mirando cu nan ta

un scol innovativo, cu un team dinamico trahando semper na bienestar di e muchanan. Cu e fondo ricibi, nan a logra haya 7 “flipboards” pa nan klasnan, cual ta di gran beneficio pa nan por duna les adecuadamente.

Señora Tromp a indica tambe, cu e scol na e momento aki ta bezig cu un tipo di enseñansa adaptivo, cu ta algo nobo na Aruba pa loke ta e scolnan basico. Nan ta traha cu un sistema Snap It cu ta ful personalisa, y pa esaki, e materialnan incluyendo un

“flipborad” tabata necesario.

Techonologia ta un gran parti di bida, y p’esey ta importante pa scolnan tambe cuminsa aplica digitalisacion den enseñansa. Pius X no ta uzando bukinan mas sino tur cos ta digital, motivando e muchanan hopi mas den nan estudio. E resultado tambe ta bisto den e muchanan.

“Proyectonan manera esaki, ta di gran beneficio pa enseñansa pasobra nan ta yuda e scolnan pa yega na e nivel di tecnologia necesario. Nos ta motiva e scolnan pa

haci uzo di fondonan asina manera Futura y EduTech cu ta brinda e oportunidad di logra un sueño cu kisas riba un otro forma bo no lo yega asina facil. E ta tuma un poco

tempo pa pone algo asina den otro pero hunto nos por logra cosnan grandi den bienestar di nos muchanan” Señora Tromp a expresa.



Reapertura oficial Cadushi Restaurant na EPB-San Nicolas

Riba dos diabierna consecutivo Cadushi Restaurant a brinda un ‘3 course lunch’ prepara, cushina y sirbi door di alumnonan di Unidad Servicio di EPB San Nicolas.

Alumnoman di klas 3 di e estudio Horeca Assistent nivel Arbeidsmarkt, estudio Keukenmedewerker nivel Doorstroom y Uitstroom

bou di guia di docentenan di Cushina y Bakkerij a prepara y cushina un sabroso appetizer, main course y dessert. Alumnonan di prome aña di e opleiding Gastheer/Gastvrouw (ABO nivel 2) bou guia di docente di Restaurant a brinda tur nos invitadonan special un bon servicio.

Diabierna 16 juni tabata un

merdia special mirando cu e logo oficial di Cadushi Restaurant a ser inaugura door di Minister di Deporte y Enseñsa sr. Endy Croes conhuntamente cu vice voorzitter di SEPB sra. Marijeska Daña y alumna Zarelda Lobban di klas KM3D2. Alumna Zarelda a pinta y diseña e logo durante un ‘logo contest’ na scol y di cual awe ta e logo oficial

di Cadushi Restaurant.

Nos ta gradici tur persona cu di un forma of otro a brinda nan sosten pa e reapertura di Cadushi Restaurant tabata uno exitoso. EPB San Nicolas ta sumamente orguyoso di nos alumnonan y docentenan talentoso.

Den futuro Cadushi Restau-



rant su portanan lo ta habri pa comunidad di Aruba por pasa disfruta di un tremendo 3 course lunch.



2 Persona a core sali bay na pia despues di a accidenta na Paperclip Rotonde lagando auto atras

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na e Paperclip Rotonde, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin encontra un auto cu lo a ser

laga atras riba E.J. "Watty" Vos blvd. rumbo pa Cumana mientras segun testigonan 2 persona a core sali bay for di e auto. Polis ta investigando e auto y kiko exactamente cu e 2nan cu a core bay.



Polis a detene chauffeur burachi cu a ocasiona accidente riba L.G. Smith blvd. dilanti Royal Plaza



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente banda di Royal Plaza riba L.G. Smith blvd., mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un Honda Fit no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Toyota Vitz. Afortunada-

mente ningun hende a resulta herida pero polis a nota cu un chauffeur ta burachi y a detene pa a core auto bao influencia y ocasiona un accidente



Na Matividiri chauffeur di un BYD a perde control bolter y resulta herida

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Matividiri, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta di un

accidente unda cu e chauffeur di un BYD a perde control, dal riba un barranca banda di caminda y a bolter. Debi na e accidente aki e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima levemente herida na e sitio mes.



Desconosidonan a pasa y a dal auto di huur di turista staciona na Palm Beach y a sigui core bay

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente chikito cual a

laga un rasca na e bumper di auto di huur. Como cu si e yama roadservise e lo perde su placa di deposito di claim, ela dicidi cu si e mes bay na e compania e lo paga un suma menor compara cu e deposito.



Motociclista su so a accidenta na e birada pabao di rotonde Sasaki y a keda herida

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda pabao di rotonde Sasaki, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un motociclista bayendo pabao di e rotonde Sasaki pa un motibo of otro su so a bay cay den e rooi na e birada Debi na e caida aki e motociclista

a resulta herida, na yegada di e ambulans nan a atende e motociclista y a transporte pa hospital. Algun amigo di e motociclista a yuda hiba e brommer na su cas.



Polis a bay Boliviastraat pa intermedia den un problema cu bisiña unda hasta deurwaarder a presenta

Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un problema formal na Boliviastraat, mesora a dirigi patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema unda un señora ta kere cu e ta doño di 3 cas y

cada un tin diferente number di cas unda un cuenta a yega pa paga belasting unda hasta deurwaarder ta involvi. Aki e problema a hera bay for di man pero polis a interveni y a papia cu tur e partidonan involvi pa purba yega na un solucion y re-establece tranquilidad temporalmente.



Intercambio di criptomoneda Binance ta bay for di Hulanda despues di no logra haya licencia

(NLTimes) - Binance, un di e plataforma mas grandi den mundo pa benta, compra y intercambio di criptomoneda no lo ta disponibel na Hulanda pa doñonan di criptomoneda na Hulanda desde proximo luna.



De Nederlandsche Bank (DNB) no a otorga Binance un licencia pa opera den e pais. Usuarionan nobo na Hulanda no por registra mas riba e plataforma y despues di dia 17 di juli usuarionan solamente lo por retira bienes for di nan cuenta.

Aña pasa, Binance a ricibi un boet di mas di 3.3 miyon euro for di DNB pa motibo cu nan a opera sin registracion rekeri cu DNB. E banco central a señala cu Binance tabatin un gran cantidad di cliente na Hulanda. E boet cu a impone contra Binance tabata for di mei di 2020 ora cu e requisito di registro a keda introduci te na por lo menos december di 2021. DNB, citando consideracionnan legal, no a revela si otro boet ta pendiente ni tampoco e motibonan tras

Binance su falta di cumplimiento. “En general, bo por impone un boet atrobe den e caso aki,” e vocero a splica.

E plataforma a declara cu e usuarionan existente Hulandes no ricibi un notificacion via email cu informacion detaya tocante e impacto riba nan cuentanan y bienes actual. Binance a conseha e usuarionan retira tur nan bienes for di nan cuentanan. Mientras a expresa cu nan ta desapunta cu e situacion, e compania a bisa cu nan lo mantene un relacion productivo y transparente cu e reguladornan Hulandes.

Binance a remarca cu nan a adkiri licencia den otro paisnan Europeo, manera Francia y Spaña. Sinembargo, e plataforma a keda prohibi na



Merca desde aña 2019, causando e creacion di Binance. US como un subsidiario pa cumpli cu e regulacionnan. Apesar di esaki, Binance.US tambe a enfrente prohibicion den 6 estado. Anteriormente e luna aki, e compania y su

fundador Changpeng Zhao a ricibi critica for di e comision encarga cu siguridadnan y intercambio SEC. E regulador financiero Mericano a cuestiona e independencia real di Binance.US for di Binance, e compania doño di esaki.

DNM a participa na e workshop di Sternchinan y nan Habitat

Directie Natuur en Milieu (DNM) a participa na un workshop di 4 dia tocante e necesidad di conservacion di Sternchi y tambe maneho di nan habitat.

E workshop tawata organisa pa Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA), duna pa e experto den Terns, Dr. Adrian Delnevo, cu tin mas di 20 aña di experiencia estudiando e ternsnan aki na Aruba. Terns ta e terminologia na Ingles y na Papiamentu nos ta yama nan Sternchi. Aki na Aruba tin 10 sorto di Sternchi cu ta cria y broei, y esaki no ta e caso na otro parti di mundo. Ta bon pa remarca cu ta algun di e sortonan di Sternchi cu ta cria y broei aki, ta protegi pa e ley local, e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna (AB 2017 no 48). Locual ta remarcabel pero tristo pa menciona ta cu e poblacion di Sternchinan ta bahando. DNM ta gradici FPNA cu a extende e invitacion na DNM y ta gradici Dr. Adrian Delnevo pa comparti su conocimiento di e Sternchinan.

E meta di e workshop aki tabata pa siña mas di Sternchinan y e necesidad di conservacion cu tambe ta encera un miho maneho di nan habitat. Durante e workshop aki, e participantenan di DNM, rangersnan di FPNA y tambe representantenan di Aruba



Birdlife Conservation (ABC) a siña mas con ta monitor e sortonan aki. E coleganan di DNM su afdeling di Onderzoek en Monitoring a keda hopi impacta door di e workshop. Un di e coleganan a expresa cu tawata hopi emocionante pa scucha momento cu Sr. Delnevo ta bisa “You are seeing here the world largest colony of Cayenne in the World, you are not going to see this anywhere else in the world”, y tur hende a keda keto pa contempla e momento. E colega a bisa: “Esaki ta algo cu lo keda cu mi pa semper.”

E nombrenan di e sternchinan na Papiamentu ta lo siguiente: 1. Cayenne Tern - Sternchi grandi 2. Cabot's Tern - Sternchi grandi americano 3. Common Tern - Sternchi comun 4. Roseate

Tern - Sternchi pecho roos 5. Least Tern - Sternchi chikito 6. Brown Noddy - Noddy bruin 7. Black Noddy - Noddy preto 8. Sooty Tern - Sternchi bachi preto 9. Bridled Tern - Sternchi bril 10. Royal Tern - Sternchi di rey.

Riba e prome dia di e workshop tawata mas tanto e parti teoretico. Con ta diferencia e parhanan specialmente esunnan cu ta parce otro hopi manera e Bridled Tern y e Sooty Tern. E otro dianan e grupo por a wak unda e sternchinan ta broei, con nan habitat ta y con nan ta broei. Cada sorto di sternchi y otro parhanan tin nan mesun habitat pa broei. Por ehempel, e Brown Noddy ta hay'e mas paden den e vegetacion, y e Laughing Gulls ta broei mas den “low vegetation”, dus den yerba of riba e flora ba-

nana di rif. E parhanan aki ta forma un peliger pa e poblacion di sternchinan mirando cu nan ta mata y come e webonan di e sternchinan.

E sorto, Bridled, ta broei riba baranca, e Sooty ta broei na rand di vegetacion. Bo ta hay'e bou di por ehempel un Fofoti, e Cayenne mester di un espacio mas bashi.

Pa gran parti di e dianan cu a sigui, e grupo a conta e “AON” apparently occupied nest, esaki por ta un neishi cu a bira recientemente bashi, un cu tin webo den dje y tambe un cu puyito ainda den dje. E grupo a conta AON's cu tin Laughing Gulls, Sooty y Brown Noddy's, Bridled y unda e Cayennenan ta broei. Tambe e grupo a conta e Least Tern-nan na north Coast. Esakinan tawata masha dificil pa wak e neishinan y masha facil

por trapa ariba nan. P'esey mester a cana cu hopi cautela. Lo warda tur dato cu nos a colecta.

Pa e ultimo parti, cada participante a haya nan certificado. E participantenan ta haya cu e parti mas importante cu Sr. Adrian Delnevo a enfoca riba dje ta cu mester midi e tendencia di e parhanan y no e actual cantidad. Esaki ta principalmente pa miho maneho di e habitatnan.

DNM por mira atras riba un workshop exitoso cu lo beneficia Aruba den e parti di conservacion di e Sternchinan. Danki na e organizacion Vogelbescherming di Hulanda cu a yuda pa realisa e workshop aki na Aruba. Pabien na e participantenan di e workshop, specialmente nos coleganan di DNM afdeling di Onderzoek en Monitoring.



Taxi Boys net un punta mas lihe cu Team Snor!



Diahuebs 15 di juni tabatin e tan spera sambombaso di domino entre Team Snor, bou liderazgo di e conocido 'Snor' Perez, contra e trabuconan di Taxi Boys, bou guia di Captain Saladin. E ya famoso Domino Square Garden aya na Kudawecha tabata rand rand di fanatico y participante

den un ambiente 'a chuparse los dedos'!

E bataya ta start poco 'ferfelu' pa Snor, ya cu pa halftime score ta 11 - 6 na favor di Taxi Boys, y Team Snor a haya dos sapato blanco blanco caba! Den seno di Team Snor tin locual na Hulanda nan ta yama 'een storm in een glas

water'! Management crisis total y tin cambio di 'pitcher' pa Team Snor, Captain Magda ta tuma timon.

Despues cu e pasapalonan gratis a baha na ordo, Team Snor a subi mesa cu animo halto ya cu nan ta bou 'new management'. Y dicho hecho, cos ta cuminsa bolter



pocopoco pa Team Snor ya cu si prome cu halftime cos tabata 'un pa nos - dos pa nan', awo gradualmente cos a cuminsa bolter den 'dos pa nos - un pa nan'! Team Taxi ta yega 20 punto, y Team Snor ta enfrenta lomba contra muraya cu 16 punto. Pero, Captain Magda ta 'ijzersterk' y ta nenga di dobla bou presion. E wega ta na 20 - 17 pa Taxi ... 20 - 18, 20 -19, y sensacionalmente contra tur expectativa Team Snor ta empata na 20 -20!

Furor total na Domino Square Garden, pero ata

... e famoso triki caminda tur hende ta haya un 'kline boodschap' y tin cu core bay baño a cuminsa! E pober porta dje baño a keda mescos c'un draaideur di un luga cu ta parti placa por nada! Na final, memey dje pandemonio, un grito laaargo ta cay ... TAXI BOOOOYS!!! Y dje forma aki ta yega final na un partido sumamente excitante y emocionante caminda Taxi Boys ta gana nip-nip cu 21-20! Shonnan, keda pendiente pasobra 24 di juni Team Snor lo los otro sambombaso atrobe contra Bou Dak Boys! yegaaa!

Futbolista exilia, Quincy Promes ta ricibi sentencia di 18 luna pa hincamento

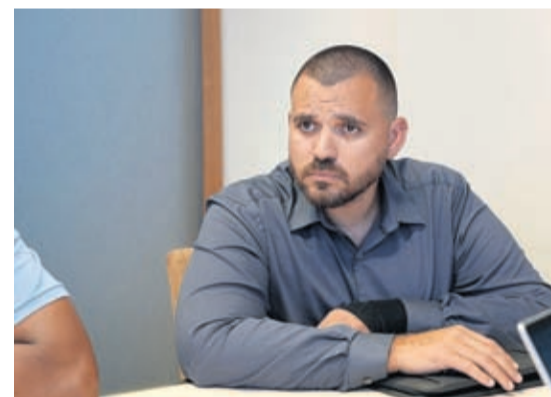


(DutchNews.nl) - Futbolista Hulandes, Quincy Promes a ricibi un sentencia di 18 luna di prison pa a hinca su sobrino na un fiesta di famia na 2020, pero probablemente no ta bay sinta niun solo dia di su castigo, pasobra actualmente e ta biba na Rusia.

Promes, kende a hunga 50 biaha pa seleccion Hulandes, Oranje, a ser haya culpable di hinca e victima na su rudia durante un fiesta na Abcoude despues di un disputa largo pa un cadena horta. Promes semper a nenga di ta involucra, pero mensahenan di WhatsApp y combersacionnan graba mientras tabata "tap" su telefon pa otro investigacion a muestra cu e hungador ta culpable, segun

fiscal a bisa e huicio anteriormente e aña aki. Ajax a laga Promes bay pa 8 miyon euro, dos luna despues di su prome aresto, y awo Promes ta hunga pa Spartak Moscu. Desde esey, el a bisa cu e ta sinti su mes completamente na cas na Rusia, y su club ta purbando di organisa un paspoort Ruso p'e, segun AD a reporta durante weekend. E wiretap a keda set up den relacion cu un caso diferente, y e luna aki a acusa Promes den otro audiencia den corte di inverti den un operacion di traficacion di cocaina. Promes, 31, y otro homber, Marylio V., 31, a bay huicio na Amsterdam dia 5 di juni, acusa di importa mas cu 1,300 kilo di e droga na e capital Hulandes via Antwerp.

Minister Endy Croes a reuni cu directiva di Club Estrella Plan pa construi afdak pa cancha di basketball na Club Estrella



Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu directiva di Club Estrella. Durante e reunion nan a presenta nan deseo pa construi un afdak pa e cancha di basketball na Club Estrella.

Parti mainta tin diferente scol den vecindario por haci uso di e cancha pa haci gym, entre otro, Colegio San Hose, Colegio San Antonio y Maria School y den transurso di atardi tin

rond di 200 mucha di diferente club di e deporte di basketball cu ta haci uso di e cancha. Pa evita di expone e muchanan demasiado den solo, e directiva di Club Estrella a presenta Minister Endy Croes nan plan pa construi un afdak y a trece oferta di diferente compania. En bista cu e aña aki na september Club Estrella ta cumpli 75 aña di existencia, Minister Endy Croes indica cu e ta bay evalua e ofertanan y dentro di un luna ta duna un decision final.

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Minister Glenbert Croes:

Ni kico opositornan bisa, Aruba Hydrogen Valley ta bira realidad

Despues di lesa e noticia cu Hulanda y Spaña a firma acuerdo riba transicion energetico pa Hidrogeno, esaki a confirma na Minister Glenbert Croes, cu e caminda di liderazgo cu Aruba a encamina pa haci e transicion energetico pa energia limpi, ta e caminda corecto.

Aruba ya a busca acercamento na Hulanda. Tur hende por corda e bishita di trabou cu e mandatario a sostene na e Hydrogen Valley ubica na Groningen, Hulanda. Riba recomendacion di Gronin-

gen, e contacto cu Acciona Energia a wordo estableci. E bishita oficial di trabou na Spaña tambe a tuma luga te cu mientras tanto e compania Acciona Energia a bin Aruba. Y manera e mandatario a anuncia den luna di mei ultimo, Utilities y Acciona Energia a yega na un entendimiento pa por sigui negocia e realizacion di Aruba Hydrogen Valley.

E acuerdo entre Spaña y Hulanda, apadrina pa Su Mahestad Rey Willem Alexander y Rey Felipe, ta yena e mandatario cu hopi orguyo paso-

bra cu e ta un confirmacion cu e caminda aki cu Aruba a encamina, ta e caminda di futuro, ta e caminda corecto pa Aruba. Y cu e compania cu cual Aruba ta negociando, esta Acciona Energia di Spaña tambe ta esun corecto.

Mientras tanto opositornan Anti Aruba, ta purbando di kibra e iniciativa aki di Gabinete Wever-Croes II, cu diferente relatonan den prensa contra e desaroyo aki, hasta un voicenote di un supuesto experto Spaño, purbando di bagatelisa e transicion energetico aki. Pa e mandatario



tur e criticanan aki ta prueba cu ta canando e caminda corecto, cu e vision energetico ta esun corecto, cu Aruba Hydrogen Valley mester bira realidad.

E proyecto Aruba Hydrogen Valley ta pa Aruba, y no ta importa ta ken a logr'e pasobra e proyecto aki ta un logro pa Aruba, pa futuro di Aruba, un logro pa nos futuro generacionnan, lagando di awe caba un planeta limpi atras pa nan. E ta un fundeshi cu nos mes-

ter construi awo pa laga atras pa nos yiunan. Y ta awo nos mester haci'e. Awo ta e momento. E futuro ta cuminsa awo.

E mandatario su soño ta cu Su Mahestad Rey Willem Alexander hunto cu Su Mahestad Rey Felipe di Spaña, hunto pone e prome piedra di Aruba su Hydrogen Valley. Cu e compromiso aki Minister Glenbert Croes ta traha pa sigui hiba Aruba dilanti.



E Candlelight Vigil realisa door di miembronan di comunidad contra clausura di John Wesley College ta un momento cu pa Parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP), drs. Arthur Dowers a sirbi como fuente di inspiracion y forsa pa sigui traha na favor di comunidad y

na defensa di enseñansa.

E ex minister di enseñansa den gobernacion anterior di AVP a keda recorda con ceremonial di scol ta un customer di partido MEP ora cu nan ta na mando. "Nan a cera Universidad y enseñanza nunca tabata un prioridad, pero loke mi ta haya hopi

Parlamentario drs. Arthur Dowers:

Mescos cu dia MEP kier a cera Colegio pariba y AVP a muestra cu tin un miho manera di traha

grave ta caminda nos ta ripara cu ta San Nicolas hustamente, cu tin hopi problema pa su desaroyo," asina Dowers a indica bisando acerca cu "Luga di bo sosten'e pasobra San Nicolas merece un extra sosten."

E parlamentario ta convenci cu San Nicolas merece miho di loke nos ta mira awe. Tempo AVP a asumi su responsabilidad di dirigi Aruba, a haya e situacion cu MEP kier a cera Colegio pariba.

Na luga di haci esey, AVP a amplia Colegio San Nicolas. Y semper ta e mesun storia: loke MEP kier destrui, AVP ta rescata pa despues e propio politico di MEP sinta den prome fila tur djente afo ta gaba cu e trabou di otro hende, pero ora nan tin oportunidad pa haci e trabou, bo no por haya nan, segun Dowers.

Y no ta limita na enseñansa, pasobra pa e proyectonan PPP di Green Corridor y Watty Vos Boulevard cu cual AVP a mehora e fluho di

trafico entre San Nicolas pa e resto di e isla pa fomenta mayor inversion y desaroyo, tambe te dia di awe MEP tin masha problema.

Tur cu tabata presente na e candlelight vigil pafu di e scol, consistiendo di varios generacion, a inspira e parlamentario pa sigui lucha pasobra a ripara cu loke nan ta haci no ta por nada; e ta pa e comunidad. John Wesley ta un scol cu a hunga un rol importante den bida di San Nicolas y di pueblo di Aruba.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Bira donante, scapa un bida

Dia 14 di juni ultimo, tabata Dia Mundial di e Donante di Sanger. Meta di e dia ta pa conscientisa comunidad di e importancia di duna sanger, cu ta algo asina necesario y di vital importancia.

Nos tur conoce un hende cu pa un of otro motibo a haya nan mes den un situacion cu nan tin mester di sanger. Nos por a compromete di Sr. Fabian Werleman di Stichting Bloedbank Aruba, cu den e ultimo tempo e cantidad di donante di sanger a bira menos. Tambe, Bloedbank Aruba a informa cu e donantenan

ta birando mas grandi. Bloedbank Aruba kier trece un cambio door di encurasha mas hoben cu ta desea di haci acto nobel aki pa yuda otro hende door di bira un donante. Actualmente, Aruba ta conta cu alrededor di 1400 donante cu tres pa cuater biaha pa aña pa duna sanger. Mi mes tin mas di diesdos aña ta duna sanger y cada bes e ta yena mi di satisfaccion pa por yuda un biaha mas y salba un bida. Mi ta encurasha comunidad di Aruba specialmente nos hobennan pa bira un donante. Pa mas informacion por bishita Bloedbank Aruba.



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Durante Conferencia di Prensa Hubenil 2023,

Prome Minister a expresa di ta un gran honor pa inspira muchanan muhe

Siman pasa diahuebs, a tuma luga e di tres seccion di Conferencia di Prensa Hubenil 2023, Periodista pa un Dia. E biaha aki, e periodista invita ta señora Alejandra Forero di TeleAruba. Desde 2011, Alejandra ta forma parti di nos comunidad y a traha pa radio y television local. Actualmente, Alejandra ta traha na nos planta di Television Nacional TeleAruba den su programa **Primera Plana con Alejandra Forero, como periodista y presentadora.**

Señora Alejandra pa cuminsa, a felicita Gobierno y Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa e programa interesante y importante, 'Periodista pa un Dia'. Esaki, Alejandra a remarca, ta habri espacio tanto pa nos muchanan siña mas di e trabou di periodismo como e trabou di Gobierno y den e caso aki tambe, e trabou di Prome Minister.



Manera e 6 muchanan, Alejandra a haya e oportunidad pa dirigi su mes na Prome Minister remarcando cu, door cu Aruba tin su Prome Minister femenino den historia di Aruba, esaki sigur ta algo cu ta podera y incentiva muchanan muhe, y ta inspira nan pa nan tambe desea di bira e 'MinPres' di nos pais.

Prome Minister a gradici Alejandra pa su palabranan y a expresa cu ta cu gran honor e ta ocupa e funcion di ta

e Prome Minister di nos pais y tin e speransa di ta inspira tur hende muhe riba nos pais, muchanan chikito te adultonan, cu kico cu nan propone nan mes, nan por logra. "No laga niun hende bisa bo cu bo no por logra pasobra bo ta un hende muhe of un mucha muhe. Ami ta kere den e balansa. Mi ta kere cu e hende muhenan tin mester di hende homber pa engrandece nos pais mescos cu e hende homber mester di e hende muhe pa haci nos pais mas fuerte. Hunto nos mester logr'e. Pero no tin nada cu nos

no por logra simplemente pasobra nos ta hende muhe", Prome Minister a remarca.

Esaki, Prome Minister a enfatisa, ta conta pa tur cos, den estudio, trabou y tur otro situacionnan dificil of facil. "Mi ta spera cu realmente mi por inspira hende muhe y muchanan muhe den esaki. E funcion ta bin cu su responsabilidadnan y como hende muhe, mester percura pa tur cos bay bon pa niun hende bisa cu hende muhe no por haci e trabou aki", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister ta gradici tur esnan cu a haci 'Periodista pa un Dia' posibel y un exito. Danki tambe na Alejandra Forero pa su tempo pa splica nos muchanan mas di e trabou aki. Danki na e mayornan pa permiti nan yiunan participa y danki special na nos muchanan cu a participa.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Debatenan cara-a-cara durante IPKO

For di 1 te cu 5 di juni ultimo tabata tin e reunionnan importante di IPKO (Interparlementair Koninkrijksoverleg) na Den Haag, Hulanda. Tanto e Parlamentarionan di Sint Maarten, Corsou, Hulanda y Aruba a presenta cara-a-cara pa trata temanan actual den Reino Hulandes. Adicionalmente, for di 6 te cu 9 di juni fraccion di MEP a haci bishita na diferente instituto importante na Hulanda.

Riba e di 2 dia di e reunionnan di IPKO specialmente, tabata tin debatenan publico den e sala di Tweede Kamer. Debatenan hopi interesante y importante riba temanan cu ta entre otro: procesamento di e pasado di sclavitud y colonialismo, establecimiento di un museo nacional di sclavitud (na Hulanda), conferencia di Reino, clima y medio ambiente den Caribe Hulandes, situacion di studiantenan Arubiano/Caribense na Hulanda.

E topiconan aki ta importante pa debati riba nan na un

forma personal, pasobra hopi biaha e Hulandes Europeo no ta comprende e contexto Caribense completamente. Hopi biaha e politiconan Hulandes ta kere cu e procesonan y decisionnan cu ta wordo tuma na Hulanda ta bay mesun facil na e paisnan Caribense di Reino Hulandes. Tin ora, poco comprension ta wordo teni cu e islanan den Caribe siendo cu nos ta parti di e mesun Reino y no ta haya e mesun trato. Un chempel ta den caso di studiantenan Arubiano (Caribense) cu no ta facilmente yega na un BSN-nummer pa por regla nan cuenta bancario, vivienda y haya un 'bijbaantje'. Esaki ta trece tardansa den e proceso pa nan por establece nan mes bon na Hulanda cu consecuencia cu nan no por focus completamente riba nan studio y asina ta crea un cuestion cu ta influencia e otro.

Ta door di debati y papia cu e coleganan politico Hulandes cara-a-cara, por yega na un entendimento mas profundo di e obstaculonan ('struikelblokken') di e studiantenan.

No solamente e situacion di e studiantenan ta importante pa nan sa, pero tambe con e desaroyo di e debenan financiero di nos pais a cuminsa. Na prome luga, ta asina cu Hulanda ta exige pa Aruba paga bek tur debe na un porcentahe halto, pero lastimamente no tur politico Hulandes tin un bista completo riba e cuadro financiero di nos pais. Por ehempel, Hulanda ta desea pa e tres paisnan di Reino Hulandes den Caribe haya un Rijkswet financiero caminda ta bin un supervision cu ta stipula con y cuanto mester paga. Den e caso aki, Aruba ta trahando cu un LAft (Landsverordening Aruba financieel toezicht) cu ta un supervision financiero pa algun aña caba.

Na di dos luga, na luna di mei di 2022 Parlamento di Aruba a manda algun pregunta por escrito tocante e Rijkswet y su implicacionnan pa Aruba. Te dia di awe, Parlamento di Aruba (ni di Corsou y Sint Maarten) no a ricibi ningun contesta riba e preguntanan. Esaki ta un muestra di falta di respet di banda di Gobierno Hulandes pa e Parla-



mento di Aruba. Den e caso aki, a atende cu e coleganan Parlamentario Hulandes, cu nan mester exige nan Gobierno pa duna e Parlamento di Aruba un contesta riba e preguntanan. Si no bin un contesta, esaki ta tranca e proceso di negocia e tan deseabel 'consensus'rijkswet cu Hulanda ta desea di impone riba Aruba. Anto ta na e momentonan manera IPKO aki, Parlamentarionan di Aruba (lastimamente no esnan di oposicion) ta boga pa Hulanda tin mas comprendemento y ta habri pa papia y negocia cu si ta bin un 'consensus'rijkswet of no y kico lo ta e condicionnan di pago cu lo mester

tuma luga pronto.

Ta p'esey ta sumamente importante cu e reunionnan di IPKO ta wordo ehecuta den forma presencial, pa asina e coleganan Parlamentario di Reino por tuma tempo y informa otro debidamente riba aspectonan cu ta toca nos tur na Aruba y e otro islanan den Caribe.

Tanten cu e Reino Hulandes ta existi y consisti di Hulanda, su municipionan Caribense, y e tres paisnan den Caribe, e reunionnan di IPKO ta di balor agrega pa e bon relacionnan y colaboracionnan den Reino Hulandes.

Futbol Camp pa mucha di 8 pa 16 aña

Hunga futbol un siman cu entrenadornan di AJAX!

Despues di a tene un summer camp cu PSV na 2019 y dames Camp cu Soraya Verhoeve na 2021 di AJAX, awor S.E.C.A. (Soccer Education Center Aruba) conhuntamente cu R.M.W. (Running and Movement World cu orguyo ta organisando un camp di futbol pa nos muchanan di 8 pa 16 aña cu entrenadornan di AJAX.

E camp lo tuma luga di 24 di Juli pa 28 di Juli 2023 na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord (Shaba #24, Aruba) E camp ta dirigi su mes ariba habilidadnan tecnico y tacticanan den cuadro di futbol. Banda di esaki ta duna charla ariba nutricion, comportacion den wega y otro topiconan relaciona cu e deporte cu ta importante pa e muchanan. E participantenan lo haya training di entrenadornan y ex-entrenadornan di AJAX hunto cu algun entrenador local, entre esakinan : Simon Tahamata, cu ta un di e miho entrena-

dornan di habilidad. E ta ex-hungado di AJAX Tambe Sonny Silooy cu tin hopi experiencia y conocemento den educacion di hungadonan. Ambos ta coach actualmente y tambe ta ex hungado di AJAX. Calvin Blankendal, antes hungado profesional di zaalvoetbal y actualmente ta trainer di hubentud di AJAX.

Address: Shaba 24

Renaldo Landburg cu ta dedica atencion na coordinacion di coremento. E tambe a traha durante mas cu 6 aña na AJAX como coordinador di coremento. E orario di camp lo ta di 8am pa 2pm. Uniform y lunch ta inclui!

Con bo yiu por participa ? Pa mas informacion y of registracion yama of manda un e-mail na secaaruba@gmail.com of yama 297-568 3406.



OM ta informa: Ta posible pa paga boet na Warda di San Nicolas henter e siman aki



Ayera, Ministerio Publico (OM) a duna un update di e accion di cobra debe di boet.

E posibilidad pa paga cu cash tambe a keto bay vigente, tanto na San Nicolas como na Playa.

Manera anuncia diabierna ultimo, a keda dicidi cu ta alarga e accion cu un siman. Den un comunicado di prensa emiti diabierna, OM a pone cu e posibilidad di paga na warda di San Nicolas a cay afor, pero despues a compromete cu toch esaki no ta e caso. Ta posible pa paga na Warda di San Nicolas henter e siman aki di 8or pa 12or.

Oficina na Camacuri ta habri non-stop di 8or di mainta pa 3.30or di atardi.

Igualmente, OM a informa cu dialuna, CEA a subi caya te 12or, pariba y pabao. A bishita 31 adres en total y 1 persona a bay KIA. CEA a trece aden mas cu 9.000 florin.

Resultado Sorteo <i>fecha</i>			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8728	5520	4943	0716
6388	9628	SUPER5	2866
3982	1198	37940	2526
MERDIA	ANOCHI		
			Joker Letter
Sorteo # 3947	Sorteo # 7970	Sorteo #	Proximo Jackpot
9078	0870	0 x Jackpot	210.000,-
9637	5159	0 x Match 4+	
5671	5403	0 x match 4	
		0 x Afl. 12,00	
			02-04-13-25-28
Sorteo # 3947	Sorteo # 7014	Sorteo # 6153	Proximo Jackpot
8590	3321	0 x Jackpot	65.000,-
		3 x Match 4	
Sorteo # 2003	Sorteo # 1719	157 x Afl. 8,00	
8406	5744		15-16-29-30
		Sorteo # 1569	Mega Ball: 09
Sorteo # 3947	Sorteo # 5772	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0206	7595	0 x match 4	320.000,-
Aquario	Capricornio	3 x Afl. 500,00	
		38 x Afl. 50,00	
Sorteo # 821	Sorteo # 703	54 x Afl. 15,00	
826	816		Afl. 420.000,-
X2	X3	Sorteo #	

King Classic Sudoku

	1		4					
5	7			2	4			1
			3		2			5
	6	9					4	8
4	5	8			7	3		9
					8		6	
	3	5	2	8				
							5	2
		6	7					

Difficulty: ★★★ 6/21

©2023 King Features Syndicate, Inc.

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi lus i salbasyon,
Di ken lo mi tin miedu?
Señor ta fortaleza di mi vida,
Pa ken lo mi tembla?
Salmo 27:1

Cu inmenso tristeza pero conforme cu
boluntad di Dios, Nos ta anuncia cu a fayece,



Eleonora Paskel
Mihor conoci como Elia
*13 juli 1936 - †16 juni 2023

Na number di su:

Yiu: Roque (Gino) y Mary Tromp-Kock

Nieto y nietanan:
Richella Tromp (Hulanda)
Marcel Tromp
Ginouska Tromp

Manera nieto: Jean-Pierre Tromp

Bisanieta y bisanietonan

Rumannan:
†Marianita (Chichi) y †Jose Heronimo-Paskel y famia
Sevilla (Chibin) Paskel y compañe Henny van Oeveren
†Aura y †Alexandro Tromp-Paskel y famia
†Theodora (Dora) y †Dominico Henriquez-Paskel y famia
†Alberto (Betty) y Faustina Paskel-Tromp y famia
Loreto (Lulu) y Emma Paskel-Geerman y famia
Amanda y †Pablo Flemming-Paskel y famia
Judy (Eta) y Hans van der Wielen-Paskel y famia (Costa Rica)
Maria (Heddy) y Albert Matos-Paskel y famia (Costa Rica)
†Lawrence (Ronny) y Elisabeth Paskel-Robles de Medina y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar diahuebs 22 di juni 2023 for di 2 pm pa 4 pm na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Na lugar di flor of krans Lo tin un box disponibel pa hasi un donacion pa Huize Maristella lo ta altamente aprecia

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida algun famia of conoctr

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser stima:



Escolastica N. Dania-Maduro
“Tica”
*6-12-1947 - †16-06-2023

Na number di su:

Estimado esposo: Filomeno “Filo” Dania

Yiunan: Jairo y Chariselle Dania
Shurayma Dania y Denice Kelly

Nietonan:
Zhyon Dania y Priscilla Koolman
Zhyrrick Dania

Manera Nietonan:
Sean Toppenberg y famia
Tyron, Tyriëne, Tyrick Geerman

Rumannan:
†Jose y Jacinta Maduro y yiunan
†Theresita y Brigido Bareño
Regina y †Pedro Yarzagaray y yiunan
†Inez Maduro

Cuñanan: Dientje Loefstok-Dania

Sua y cuñanan den felis memoria

Consuegra: Chinda Maduro-Dijkhoff

Amistadnan stima: Glenda Koolman y famia
Mirella Rasmijn y famia

Demas sobrino- y sobrinanan, ihanan, primo- y primanan y conoctrnan.

Demas famianan: Maduro, Dania, Lopez, Croes, Bareño, Yarzagaray, Werleman, Bislik, Angela, Wernet, Thode, Kelly, Sutherland, Colina, Geerman, Rietwijk, Silonero, Paris.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 21 di juni 2023 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 20 di juni 2023 di 7or pa 9or dia nochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoctr.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas: San Lucas
Tel. 584 5119

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Laga tur locual cu ta spera mi ta Bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta Bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta Bunita
Y laga esakinan termina den tur Bunitesa
Autor: Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sibilina Theodosia Tromp
Mihor conoci como: Dudu of Tanta Ina
*23-03-1954 - †17-06-2023

Na number di su

Mayor nan:
† Feliz Tromp & † Carmen Tromp Carrasquero

Yiu nan:
Corina Tromp
Remie Tromp

Nieto/a nan:
Angelo Wild & Joseline Maduro & yiunan
Therans Tromp
Biorn & Jaella Obispa & yiunan
Thayrinne Silverio de Jesus & yiunan

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Ruman nan:
Maria & Antonio Croes y famia
Cornelio & Elba Tromp y famia
Andrea Tromp y famia
† Merita Tromp y famia
Emelinda Tromp y famia
Jeannette Tromp
Estrellita & Trevor Rolle y famia
Evelinda & Rudy Tromp y famia
† Anushka Tromp y famia

Omo stima:
Candido Carrasquero y famia

Acompañante di cas:
Merfany Yrausquin

Demas primo/a nan, tanta nan, iha nan, bisiaña nan, comer/comper nan, amistad nan & ex colega nan di Setar.

Demas famia: Tromp, Carrasquero, Wild, Obispa, Silverio de Jesus, Croes, Quandt, Farro, Rolle, Dirks, Werleman, Fuentes, Quandus, Koolman, Martha, Todd, Donata, Roza, Kelly, Jacinto, Giel, Gomez.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 23 di juni 2023 na Misa Santa Anna na Noord pa 2or di atardi, response ta cuminsa 4or.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Luis Esteban Geerman
Mihor conoci como "Luchi, Lucho, omo Lucho"
*26-12-1963- +18-06-2023

Na number di su:

Mayor nan:
† Leoncio "Joonchi" y † Enriqueta "Riketa" Geerman

Esposa: Jennely E. Geerman-Britten

Suegra y suegro: † Reinaldo "Nadi" y † Marcela "Chela" Britten-Webb

Yiu nan: Raymond Geerman y Andrea Estrada Sánchez
Jeumar y Betsimar Geerman Avila Ojeda
Janella Geerman y Jeancarl Franken

Manera su yiu nan: Harold Gibbs
Mireya Wernet
Alberto Groeneveld

Nieto: Christian Geerman
Nieto sin dolor: Matthew Wernet
Ruman nan: † Felix "Milo" y Rhona Geerman-Dabian
† Jacobo y † Selpha Geerman-Croes famia
Lucia y Roly Croeze y famia
† Maria Salome Geerman
Pedro y Linda Geerman de Fino y famia
† Henry Geerman y famia
† Rubeta y † Jossy Quandus y famia
† Sita y † Jani Maduro y famia
Carlo Geerman

Avilia y Ronny Ridderstaat y famia
Christina Geerman
Swa y cuña nan: † Constatino y Rosita Britten- de Cuba y famia
Wilfrido y Solimar Britten-Velasco y famia
Omirna Britten y Johnny Schmidt y famia
† Reinaldo Britten y yiu nan
Dylia y Junior Panneflekk y famia

Tanta y omo nan: Jacinta Geerman y famia, Juan Maduro y famia, Chichi Tromp-Rasmijn y famia, Maiky Rasmijn y famia, Dianna Nicolaas-Rasmijn y famia.

Iha nan: Gianni Maduro, Richella Orman, Derick Britten
Amigo nan di cas: Richard Kelly y famia, Rubencito Boekhoudt y famia, Roger Pimentel y famia, Alberto Avila Ojeda y famia, Richard da Silva y famia
Primo stima: Albert "Al" Maduro y famia.

Sobrina (o) nan, prima(o) nan, amiga (o) nan, colega nan di Biblioteca Nacional Aruba y demas famia Geerman, Britten, Maduro, Ridderstaat, Tromp, Nicolaas, Rasmijn, Quandus, Croeze, Damian, de Fino, Croes, Angela, Panneflekk, Schmidt, Webb, Boekhoudt, Everon, Flemming, Pontilius, Wolff, Wernet, Farro, Rojer.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia nos disculpa.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 24 di juni 2023 di 7or pa 9or dia nochi.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Misa Sta. Filomenana Paradera dialuna 26 di juni 2023 di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera



CONDOLENCIA



Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sra. Escolastica N. Dania-Maduro
Mama di nos empleada / colega, Shurayma Dania

Nos mas sincero condolencia na
su casa, ruman nan, yiunan, nieto nan y demas famia.
Hopi forsa den es momento nan dificil aki.

Cu "Tica" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Raul R.R. Schwengle
*11-02-1969- † 18-06-2023

Na number di su:

Esposa: Iraida Schwengle – Croes

Yuinan:

Stacey Schwengle & Jerryk Agunbero
Shaydee Schwengle & Jonathan Bishop
Jordy Croes

Manera yuinan: Marckson Castro, Richnella Wester, Jerrylaine Britten, Randall Geerman

Nietanan: Leah-Sophia Agunbero, Zoëlla Bishop

Manera nietanan: Sarah Castro, Lea Bruges

Mayoran: †Emilio (Chomy) y Aura Schwengle-Fingal

Rumannan:

Theolindo (Theo) y Jacqueline Schwengle-Erasmus y famia
Aurora (Aurita) y Ronni Maduro-Schwengle y famia

Suegro y Suegra: Candido y Rosa Croes

Swa y cuñanan:

Mirtha Croes y Emercio Navarro y famia
Astrid Croes y famia
Francis Croes y Eveline Bonilla y famia

Ihanan: Reginald Franken, Jayceline Schwengle, Sharian-Maduro, Jayron Helder

Amigonan di cas: Randolph y Jenny Geerman, Jeremy y Tatiana Britten, Ruby Koolman y Florence Perez, Jimmy, Sulayka, Jiany Emely Thode, Richard y Joraine Simon, Claudia y Alejandro Catano, Militza Garcia y Fritz Thompson, Kenneth Rasmijn, Michella Vingal, Judella Maduro, Martha y Luciana Guarín, Fany Partidas.

Bon amigonan: Igmar, Roberto, Derrick, Jeff, Toledo, Ricky, Gibi

Tur sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, comer y comper nan, bisñanan, conóciran na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda, USA, Colombia, Venezuela, coleganan di Kooyman ABC y St. Maarten, su ex coleganan di Douane Aruba, Gianomar, su compañero di Softball, di su team Hitmen, Gianomar Hitgirls, Splash Softball team, Arvefa Softball team y AMC Unicon Softball team, Wildcat Gang, Crazy friends, Boracoco gang, Fishing palls, Harley Bikers.

Y demas famia: Schwengle, Croes, Fingal, Geerman, Agunbero, Bishop, Helder, Thode, Rasmijn, , Maduro, Werleman, Tromp

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 22 di juni 2023 di 6:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home, Cumana.

Entiero lo tuma lugar diabierna 23 di juni 2023 di 9:00 am pa 11:00 am na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa lo despedi di Raul den seno familiar y no lo ricibi bishita di condolencia na cas.
Famia ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia of conoci.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Ruben D. Dijkhoff
*19-05-1952 - †17-06-2023

Esposa: Magali Dijkhoff Correa

Tata: Antero Dijkhoff

Mama: †Annie Dijkhoff

Yuinan:

Anuska y Hans van Eck,
Nuris y Roberto Gracia,
Daniela Dijkhoff y Arnaldo Fingal

Nieto(a)nan:

Chantall y Martijn Monster,
Amanda van Eck,
Marlandi Gracia,
Kirsten van Eck,
Rubiela Gracia,
Abigail Gracia,
Dariela Werleman,
Christian Semerel

Ruman nan:

Filomena y Janny Boekhoudt †
Haime y Brigida Dijkhoff
Doy y Anna Dijkhoff
Benjamin y Meveline Dijkhoff
Glenda Boekhoudt †
Roberto y Marjorie Dijkhoff
Erica y Vidal Arends

Tanta: Rosa Trimon

Omo nan:
Emilio Dijkhoff na Hulanda
Octavio Dijkhoff na Hulanda

Cuñan:

Angela Correa
Asuncion y Lesly Merckies
Juanita Correa

Sobrino y Sobrinanan Dijkhoff, Arends, Erasmus, Boekhoudt.

Demas familiar: Dijkhoff, Correa, Boekhoudt, Geerman, Ten Houten, Kraai, Meeuwisse, Danies, Trimon, Arends, Penja, Yung, De Rooy, v/d Biezen, Donk, Grant, Ter Beek, Mohamed

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un ser keru.

Ta invita demas famia, tur amigo, bisña, conóciran, pa acto di entierro cual lo tuma lugar diaranson dia 21 di juni 2023 na Aurora Funeral Home, di 2pm pa 4 pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi no a muri,
ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a dijese habri mi halanan,
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Teresita Boekhoudt-Arendsz
Mihor conoci como “Chita”
*24-08-1933 - †18-06-2023

Na number di su:

Casa:

Johan Boekhoudt

Yuinan:

Julita Figaroa -Boekhoudt y Mariano Figaroa
Lucia Boekhoudt
Olivia Maduro-Boekhoudt y Roque Maduro
Paulo Boekhoudt y Jacky Boekhoudt-Maduro
Jacqueline Boekhoudt y Bertrando Thiel

Ruman: Sabina v/d Linden-Arendsz

Nieto(a)nan: Lilian y famia
Lidiënne y famia na Hulanda
Giovanni na Hulanda
Derwin y famia na Hulanda
Andy y famia na Hulanda
Julie y famia na Hulanda
Paulo y famia
Mibelle y famia
Jean Louis y famia
Christel
Melanie

Sobrino y sobrinanan

Demas famia:

Boekhoudt, Arendsz, Figaroa, Maduro, Thiel, v/d Linden, Wolff, Clement, Monster, de Wit, Emanuelson, Ridderstaat, Gonzales, Lampe, Hoeverts, Loefstop

Nos disculpa si nos a lubida algun famia den nos tristesa.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 22 di juni 2023 di 2or pa 4or di atardi na Misa Sta Filomena na Paradera.
Despues ta sali pa Santana Catolico na Paradera.

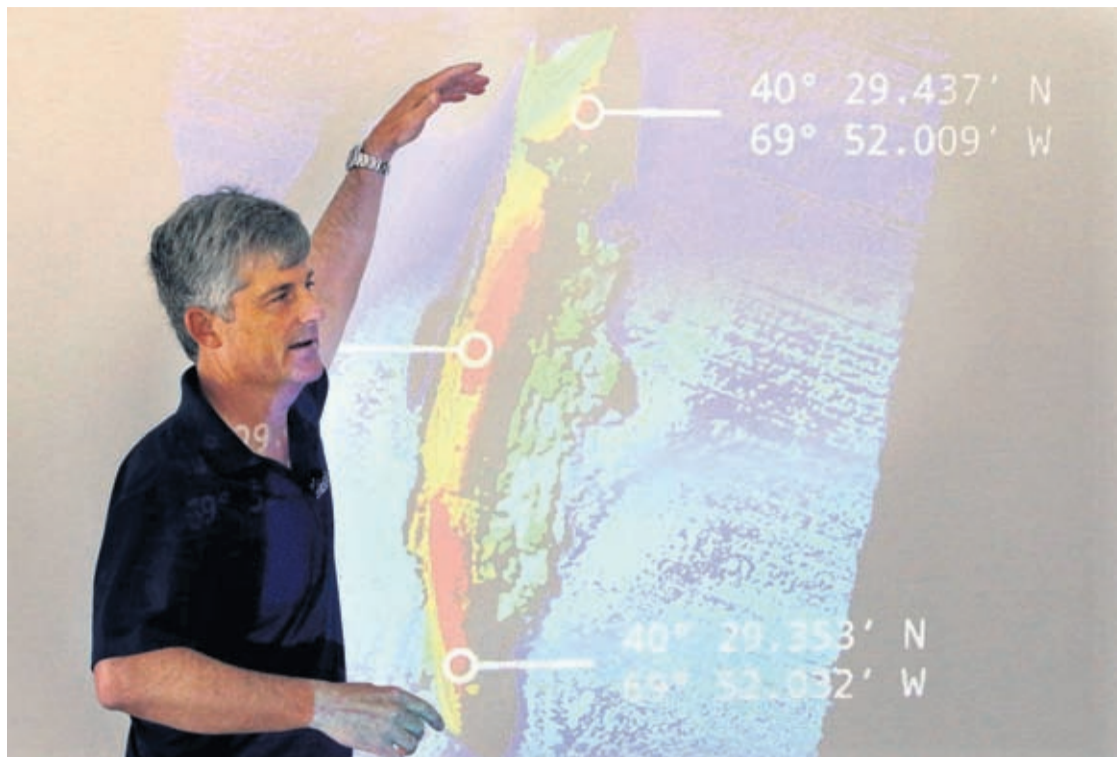
Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia despues di entierro na cas.

Flota mas grandi di barco buscando pa submarino perdi cerca di Titanic

(AP) – Luchando contra tempo riba lama, un armada internacional cada bes mas grandi di barco y avion a busca ayera pa e submarino cu a desaparece den Atlantico Nort mientras tabata hiba cinco persona na e restonan di e barco Titanic.

Oficialnan di wardacosta Mericano a bisa cu e buskeda a cubri 26mil km² pero no a haya ningun señal di e submarino perdi, conoci como Titan. Maske tabatin plan pa sigui busca, tempo ta cabando pasobra e barco tin menos cu dos dia di oxigeno restando.

“Esaki ta un buskeda hopi complica,” segun capitan Jamie Frederick di Prome Districto di Wardacosta na Boston a bisa durante un conferencia di prensa. Frederick a bisa cu e tripulacion tabatin como 41 ora di oxigeno restando te cu merdia di ayera. El a agrega cu un robot bao awa a cuminsa busca den cercania di Titanic y cu tabatin un empuhe pa hiba ekipo di rescate na e escena en caso



cu haya e submarino.

Tambe a usa tres C-17 di ehercito Mericano pa move un submarino di un compania comercial y ekipo di sosten for di Buffalo, New York pa St. John's, Newfoundland, pa yuda den e buskeda, segun un vocero pa Comando di

Mobilidad Aereo Mericano.

Autoridadnan a reporta cu e submarino di carbon-fiber tabata laat diadomingo anochi, dunando inicio na e buskeda den awa como 700km sur di St. John's. Abordo tabatin un piloto; e conocido aventurero Britanico, Hamish Harding, cu

dos miembro di un famia comercial iconico Pakistani; y un experto di Titanic.

E submarino tabatin un suministro di 96 ora di oxigeno ora el a bay den lama pa 6am diadomingo, segun David Concannon, consehero di OceanGate Expeditions, cu

a supervisa e mision. Esey ta nifica cu e suministro di oxigeno por caba mañan mainta.

Periodista di CBS News, David Pogue, kende a biaha na e Titanic abordo di Titan aña pasa, a bisa cu e vehiculo ta usa dos sistema di comunicacion: mensahe di texto cu ta bay bin na un barco riba superficie, y pingnan di seguridad cu ta emiti cada 15 minuut pa indica cu e submarino ainda ta trahando. Ambos sistema aki a stop como un ora y 45 minuut despues cu e Titan a bay bao awa.

“Esaki por nifica dos cos. Sea nan a perde tur coriente, of e barco a desaroya un kiebrea y a collapse instantaneamente. Ambos ta devastador,” Pogue a bisa CBC diamars.

E submarino tabatin siete sistema di backup pa bolbe na superficie, incluyendo saco di santo y tuberia di chumbo cu ta cay afo y un blaas inflable. Un sistema ta diseña pa traha hasta si tur hende abordo ta inconsciente, Pogue a bisa.

Lidernan Frances y Italiano ta expresa acuerdo riba migracion despues di disputa pa politica

(AP) — Premier Italiano, Giorgia Meloni y presidente Frances, Emmanuel Macron a caba cu e disputa mas recien entre nan paisnan ayera durante un reunion den cual nan a mustra di ta di acuerdo riba tur tema, desde sosten militar pa Ucrania te na e necesidad pa reduci migracion a traves di Lama Mediterraneo.

Un di e incidentenan mas mortal cu barco di migrante cu a sink den Lama Mediterraneo, cual a tuma lugar cerca di sur di Grecia siman pasa, a duna un sentido nobo di urgencia na esfuersonan di Union Europeo pa drecha e politicanan di inmigracion y asilo di e bloc di 27 nacion.

Despues di su combersacion cu Meloni na palacio presi-

dencial Frances, e centrista Macron a elogia “e bon trabao y coordinacion entre nos dos pais” riba migracion, incluyendo pa “traha miho cu e paisnan di origen y transito pa evita e fluhonan di entrada.”

Meloni, kende su politicanan ta inclina mas na ultra-derecha, a describi Italia y Francia como “dos pais interconecta, dos nacion importante y crucial. Nan ta protagonistanan na Europa, y awo, mas cu nunca, mester di dialoga pasobra nos tin hopi interes den comun.”

E bishita di e lider Italiano na Francia – y un caluroso saludo cu Macron – a bin simannan despues cu minister di Exterior Italiano, Antonio Tajani abruptamente a cancela un bishita na Paris pa protesta e critica di minister Frances di Asuntonan Interno riba e maneho di Italia pa cu migracion.

Luna pasa, minister Frances di Asuntonan Interno, Gerald Darmanin a acusa Meloni di ta “incapaz di resolve e

problemanan di migracion pa cual el a keda eligi.”

Italia y Francia a intercambia critica riba migracion desde cu Meloni a asumi su cargo aña pasa como e prome lider Italiano di ultra-derecha desde Segundo Guerra Mundial.

E politicanan duro di su gobierno riba migracion a inclui enfrentamentonan cu barconan di rescate humanitario. Tension a aumenta den herfst despues cu Italia a forsa e man di Francia pa acepta un barco di rescate di migrante cu 234 persona abordo despues cu Italia a nenga di acepta e Ocean Viking pa mara na su puerto durante varios siman.

E ministernan di Exterior Italiano y Frances a reuni luna pasa na Roma pa reanuda nan colaboracion.

Na e reunion ayera, Meloni y Macron tambe a celebra un sistema anti-misil Italiano-Frances cu a usa na Ucrania, e sistema SAMP/T, of Mamba. Macron a bisa cu “awo e ta desplega y operacional na

Ucrania, protegiendo bida y instalacionnan clave.”

E entrega di e sistema na Kyiv a keda anuncia pa Paris y Roma na februari.

“No tin duda cu Italia y Francia ta bay continua sosteniendo Ucrania pa con largo cu esaki ta necesario,” Meloni a bisa. De lo contrario, el a bisa, “nos lo ta enfrentando un mundo hopi mas caotico, un mundo den cual guerra ta biniendo mas cerca di cas. Loke e Ucraniannan ta haciendo tambe ta defende nos libertad.”

Nan combersacionnan tabatin meta pa prepara pa un cumbre di UE e luna aki na Brussels y un cumbre di NATO na Vilnius, Lithuania, proximo luna, segun presidencia Frances.

Meloni tambe tabata na Paris pa genera sosten pa e oferta di Italia pa ta anfitrión di e 2030 World Expo, un reunion clave di e Bureau Internacional di Exhibicion basa na Paris.

